



3	ENGLISH
6	DEUTSCH
9	NEDERLANDS
12	FRANÇAIS
15	ESPAÑOL
18	ITALIANO
21	PORTUGUÊS
24	POLSKI
27	РУССКИЙ



# PRODUCT INFORMATION

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

It is the responsibility of the owner of the Matrix retail product to read the owner's manual and to understand and abide by all warnings.

Do not use any equipment in any way other than designed or intended by the manufacturer. It is imperative that Matrix equipment be used properly to avoid injury.

## INSTALLATION

**STABLE AND LEVEL SURFACE:** Matrix exercise equipment must be installed on a stable base and properly leveled.

## MAINTENANCE

1. DO NOT use any equipment that is damaged and or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by your country's local Matrix dealer.
2. MAINTAIN LABELS AND NAMEPLATES: Do not remove labels for any reason. They contain important information. If unreadable or missing, contact your Matrix dealer for a replacement.
3. MAINTAIN ALL EQUIPMENT: Preventative maintenance is the key to smooth operating equipment as well as keeping your liability to a minimum. Equipment needs to be inspected at regular intervals.
4. Ensure that any person(s) making adjustments or performing maintenance or repair of any kind is qualified to do so.

## ADDITIONAL NOTES

This equipment should only be used in supervised areas where access and control is specifically regulated by the owner. It is up to the owner to determine who is allowed access to this training equipment. The owner should consider a user's-degree of reliability, age, experience, etc.

This training equipment meets industry standards for stability when used for its intended purpose in accordance with the instructions provided by the manufacturer.

This equipment is for indoor use only. This training equipment is a Class H product (designed for use in a home environment only). This training equipment is in compliance with EN ISO 20957-1 and EN ISO 20957-4.

## UNPACKING

Thank you for purchasing a Matrix Fitness product. It is inspected before it is packaged. It is shipped in multiple pieces to facilitate the compact packaging of the machine. Prior to assembly, confirm all the components by matching them with the exploded diagrams. Carefully unpack the unit from this box and dispose of the packing materials in accordance with your local laws.

## CAUTION

To avoid injury to yourself and prevent damage to the frame components, be sure to have proper assistance removing the frame pieces from this box. Please be sure to install the equipment on a stable base, and properly level the machine. Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around Matrix strength equipment. Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.

## WARRANTY

Contact your local authorized Matrix representative to find out how we're protecting your Matrix fitness equipment today, tomorrow and years down the road.

## WARNING

**DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR ON THIS EQUIPMENT. FOLLOW THESE PRECAUTIONS TO AVOID INJURY!**

1. Keep children under the age of 14 away from this strength training equipment. Teenagers must be supervised at all times while using this equipment.
2. This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the equipment by a person responsible for their safety.
3. All warnings and instructions should be read and proper instruction obtained prior to use. Use this equipment for its intended purpose ONLY.
4. Inspect the machine before use. DO NOT use machine if it appears damaged or inoperable.
5. Do not exceed weight capacity of this equipment.
6. ALWAYS use a spotter if using free weights.
7. Balance the weight applied to this equipment and/or any barbell. Where applicable, use retention devices to retain weight discs.
8. Injuries to health may result from incorrect or excessive training. Cease exercise if you feel faint or dizzy. Obtain a medical exam before beginning an exercise program.
9. Keep body, clothing, hair, and fitness accessories free and clear of all moving parts.
10. Adjustable stops, where provided, must be used at all times.
11. When adjusting any adjustable mechanism (stop position, seat position, pad location, range of motion limiter, pulley carriage, or any other type), make certain that the adjustable mechanism is fully engaged prior to use to prevent unintended motion.
12. Manufacturer recommends that this equipment be secured to the floor to stabilize and eliminate rocking or tipping over. Use a licensed contractor.
13. If equipment is NOT secured to floor: NEVER allow resistance straps, ropes or other means to be attached to this equipment, as this may result in serious injury. NEVER use this equipment for support during stretching, as this may result in serious injury.
14. DO NOT REMOVE THIS LABEL. REPLACE IF DAMAGED OR ILLEGIBLE.

Plate-loaded / Free Weight Thin  
1000368439

## PRODUCT INFORMATION

### PROPER USAGE

1. Do not exceed weight limits of the exercise device.
2. If applicable, set safety stops to appropriate height.
3. If applicable, adjust seat pads, leg pads, foot pads, range of motion adjustment, or any other type of adjustment mechanisms to a comfortable start position. Make certain that the adjusting mechanism is fully engaged to prevent unintentional movement and to avoid injury.
4. Sit on bench (if applicable) and get into appropriate position for exercise.
5. Exercise using no more weight than you can safely lift and control.
6. In a controlled manner, perform exercise.
7. Return weight to its fully-supported start position.

### MAINTENANCE CHECKLIST

ACTION	FREQUENCY
Inspect Hardware <sup>2</sup>	Monthly
Inspect Frame <sup>3</sup>	Bi-Annually
Clean Machine	As Needed
Clean Grips <sup>1</sup>	As Needed

<sup>1</sup> Upholstery & Grips should be cleaned with a mild soap and water or a non-ammonia based cleaner.

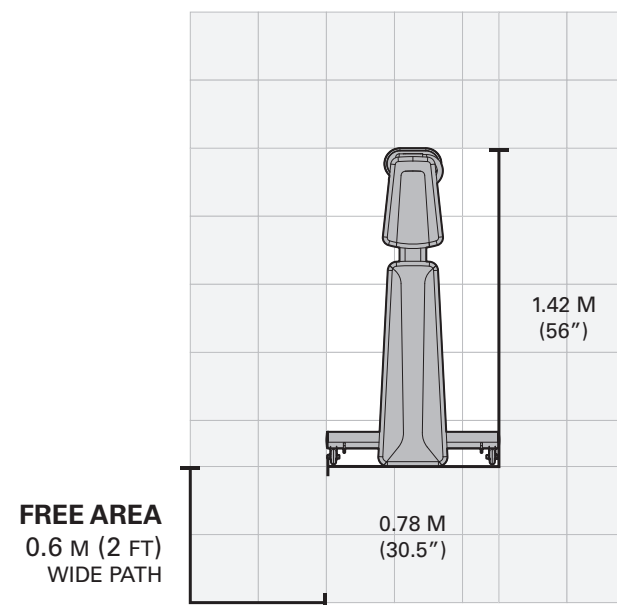
<sup>2</sup> Inspect bolts and other fasteners to ensure they are fully tightened and unit operates as intended.

<sup>3</sup> Inspect frame for damaged, worn or broken parts.

### CARE AND MAINTENANCE

Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair. Pay special attention to components most susceptible to wear.

### TRAINING AREA



### PRODUCT SPECIFICATIONS

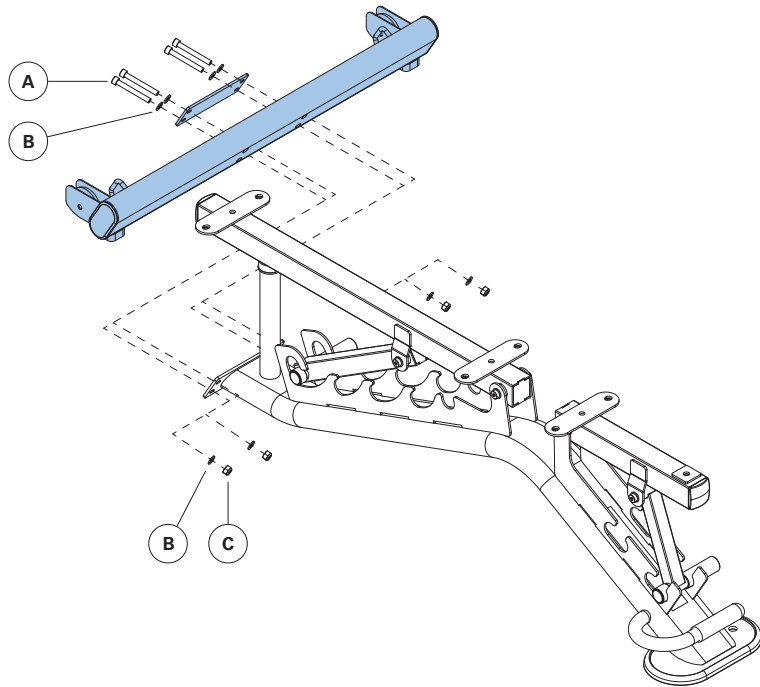
Product Weight	36 kg / 79.5 lbs
Max Training Weight	159 kg / 350 lbs
Max User Weight	136 kg / 300 lbs
Overall Dimensions (L x W x H)	142.4 x 77.5 x 43.7 cm / 56 x 30.5 x 17.25"



# ASSEMBLY

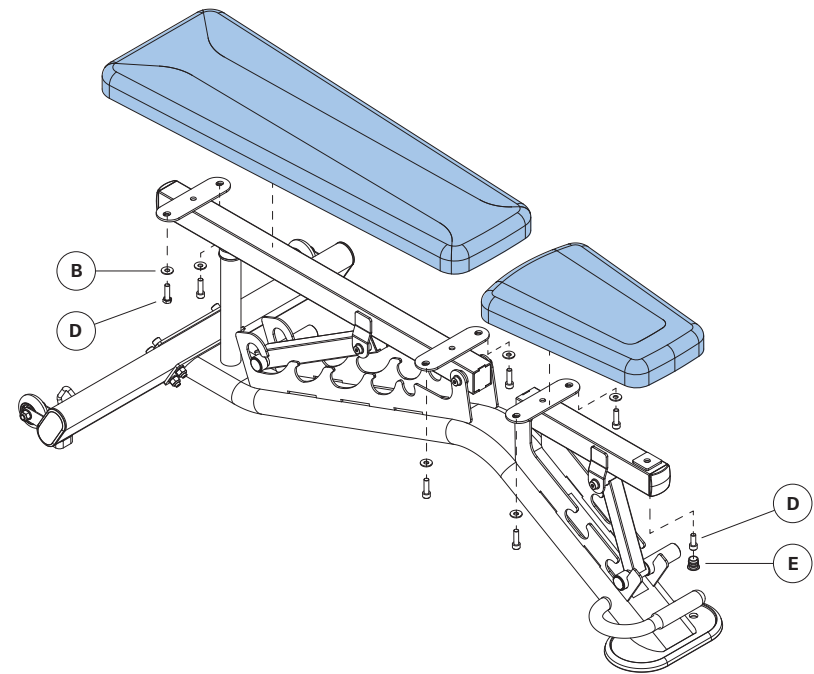
1	Hardware	Qty
A	Bolt (M10x75L)	4
B	Flat Washer (M10)	8
C	Nut (M10)	4

**Torque Value**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Hardware	Qty
D	Bolt (M10x25L)	7
B	Flat Washer (M10)	6
E	Bolt Cap	1

**Torque Value**  
10 Nm / 7 ft-lb



**ASSEMBLY COMPLETE**



# PRODUKTINFORMATIONEN

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Es liegt in der Verantwortung der Besitzer von Matrix-Produkten, die Bedienungsanleitung zu lesen und alle Warnhinweise zu kennen und zu befolgen.

Trainingsgeräte dürfen generell nur zum seitens des Herstellers vorgesehenen oder entworfenen Zweck genutzt werden. Trainingsgeräte von Matrix müssen ordnungsgemäß verwendet werden, um Verletzungen zu vermeiden.

## INSTALLATION

**STABILE UND EBENE OBERFLÄCHE:** Matrix-Trainingsgeräte müssen auf einer stabilen Bodenfläche aufgebaut und korrekt eingeebnet werden.

## WARTUNG

1. Verwenden Sie KEIN Gerät, das beschädigt ist oder abgenutzte bzw. beschädigte Komponenten aufweist. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die Sie über einen lokalen Matrix-Händler in Ihrem Land erworben haben.
2. **HALTEN SIE ETIKETTEN UND SCHILDER INSTAND:** Entfernen Sie die Etiketten nicht. Sie enthalten wichtige Informationen. Wenn sie unleserlich geworden sind oder fehlen, wenden Sie sich an Ihren Matrix-Händler, um Ersatz zu erhalten.
3. **WARTEN SIE GERÄT UND ZUBEHÖR:** Eine präventive Wartung ist für den störungsfreien Betrieb des Geräts sowie für den Erhalt der Garantie unerlässlich. Geräte und Zubehör müssen regelmäßig überprüft werden.
4. Stellen Sie sicher, dass Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.

## ZUSÄTZLICHE HINWEISE

Diese Geräte sollten nur in beaufsichtigten Bereichen genutzt werden, in denen der Zugang und die Überwachung durch den Besitzer geregelt ist. Es obliegt dem Besitzer festzulegen, wer Zugang zu diesem Trainingsgerät hat. Hierbei sollte die Zuverlässigkeit, das Alter, die Erfahrung usw. eines Nutzers berücksichtigt werden.

Dieses Trainingsgerät erfüllt die Industriestandards hinsichtlich der Stabilität, wenn es für den beabsichtigten Zweck und gemäß den Anleitungen des Herstellers verwendet wird.

Dieses Gerät ist nur für die Nutzung in Innenräumen gedacht. Dieses Trainingsgerät ist ein Produkt der Klasse H und ist nur für den Gebrauch in der häuslichen Umgebung bestimmt. Dieses Trainingsgerät entspricht den Normen EN ISO 20957-1 und EN ISO 20957-4.

## AUSPACKEN

Vielen Dank für den Kauf eines Matrix-Fitnessprodukts. Vor der Verpackung wird das Gerät kontrolliert. Für den Versand wird es in mehrere Komponenten zerlegt, um es kompakt verpacken zu können. Stellen Sie vor dem Aufbau sicher, dass alle Komponenten vorhanden sind, indem Sie sie mit den Explosionszeichnungen vergleichen. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und dem Karton heraus. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen Vorschriften.

## ACHTUNG

Um Verletzungen zu vermeiden und Schäden am Rahmen vorzubeugen, lassen Sie sich beim Auspacken der Einzelteile aus dem Paket helfen. Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund auf und richten Sie es waagrecht aus. Stellen Sie einen Mindestabstand von 0,6 Metern für den Zugang und Durchgang rund um das Matrix-Krafttrainingsgerät sicher. Bitte beachten Sie, dass für Personen in Rollstühlen der von der ADA empfohlene Mindestabstand 0,91 Meter beträgt.

## GARANTIE

Als Qualitätsversprechen für Sie bietet Matrix Garantien auf alle von uns hergestellten Produkte. Wenden Sie sich an einen autorisierten Matrix Händler in Ihrer Nähe, um herauszufinden, wie wir Ihre Fitnessvision heute, morgen und über viele Jahre hinweg schützen.

## ⚠️ WARNUNG

**BEI MISACHTUNG DER VORSICHTSMAßNAHMEN KÖNNEN ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN AUFTRETEN.**

1. Kinder unter 14 Jahren dürfen dieses Gerät nicht verwenden. Jugendliche dürfen nur unter Aufsichtigung das Gerät benutzen.
2. Dieses Gerät darf nicht verwendet werden, bis man durch eine verantwortliche Person entsprechend eingewiesen oder von einer solchen Person überwacht wird.
3. Vor der Verwendung müssen alle Warn- und Benutzungshinweise beschafft und gelesen werden. Dieses Gerät **AUSSCHLIEßLICH** für den bestimmungsgemäßen Zweck verwenden.
4. Das Gerät vor der Verwendung überprüfen. Das Gerät **NICHT VERWENDEN**, wenn es beschädigt oder nicht funktionsfähig erscheint.
5. Die Gewichtskapazität des Geräts nicht überschreiten.
6. Bei der Verwendung von freien Gewichten muss das Training STETS von einer zweiten Person überwacht werden.
7. Das mit diesem Gerät verwendete Gewicht gleichmäßig verteilen und/oder eine Langhantel verwenden. Wo anwendbar Befestigungsvorrichtungen zum Halten von Gewichtsscheiben verwenden.
8. Fehlerhaftes oder übermäßiges Training kann zu Verletzungen führen. Bei Schwäche- oder Schwindelgefühlen das Training abbrechen. Vor dem Beginn eines Trainingsprogramms eine medizinische Untersuchung vornehmen lassen.
9. Halten Sie Körperteile, Kleidung, Haare und Fitnesszubehör von beweglichen Teilen fern.
10. Einstellbare Haltefunktionen müssen, wo vorhanden, stets verwendet werden.
11. Beim Anpassen eines einstellbaren Mechanismus (Halteposition, Sitzposition, Polsterposition, Bewegungsradiusbegrenzer, Umlenkrolle o.ä.) sicherstellen, dass der einstellbare Mechanismus vollständig festgestellt wird, um ungewollte Bewegungen zu verhindern.
12. Der Hersteller empfiehlt die Befestigung des Geräts am Boden, um einen stabilen Stand zu gewährleisten und Schwanken oder Kippen zu verhindern. Diese Aufgabe von einem lizenzierten Vertragspartner durchführen lassen.
13. **KEINESFALLS** Spannbänder, Seile oder andere Gegenstände am nicht befestigten Gerät anbringen, da dies zu schweren Verletzungen führen kann. Dieses Gerät **KEINESFALLS** als Stütze bei Dehnübungen verwenden, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
14. **DIESER ETIKETT NICHT ENTFERNEN, FALLS BESCHÄDIGT ODER UNLESBAR, DURCH EIN NEUES ERSETZEN.**
15. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. **INFORMIEREN SIE DAS PERSONAL.**

Plate-loaded/freie Gewichte  
1000368442



# PRODUKTINFORMATIONEN

## ORDNUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

1. Überschreiten Sie nicht die Gewichtsgrenzen dieses Trainingsgeräts.
2. Falls vorhanden, stellen Sie die Sicherheitsbegrenzungen auf die richtige Höhe ein.
3. Falls zutreffend, stellen Sie Sitzpolster, Beinpolster, Fußpolster, Bewegungsradius oder andere verstellbare Komponenten auf eine bequeme Startposition ein. Stellen Sie sicher, dass die Einstellmechanismen vollständig eingerastet sind, sodass sie sich nicht versehentlich lösen und dabei Verletzungen verursachen können.
4. Setzen Sie sich auf die Bank (falls zutreffend) und nehmen Sie die korrekte Übungsposition ein.
5. Trainieren Sie nur mit so viel Gewicht, wie Sie sicher heben und kontrollieren können.
6. Führen Sie die Übungen auf kontrollierte Art und Weise durch.
7. Bringen Sie das Gewicht in die vollständig gesicherte Startposition zurück.

## WARTUNGS-CHECKLISTE

AKTION	HÄUFIGKEIT
Überprüfung der Hardware <sup>2</sup>	Monatlich
Überprüfung des Rahmens <sup>3</sup>	Halbjährlich
Reinigung des Geräts	Bei Bedarf
Reinigung der Griffe <sup>1</sup>	Bei Bedarf

<sup>1</sup> Polster & Griffe sollten mit milder Seife und Wasser oder einem anderen ammoniakfreien Reinigungsmittel gereinigt werden.

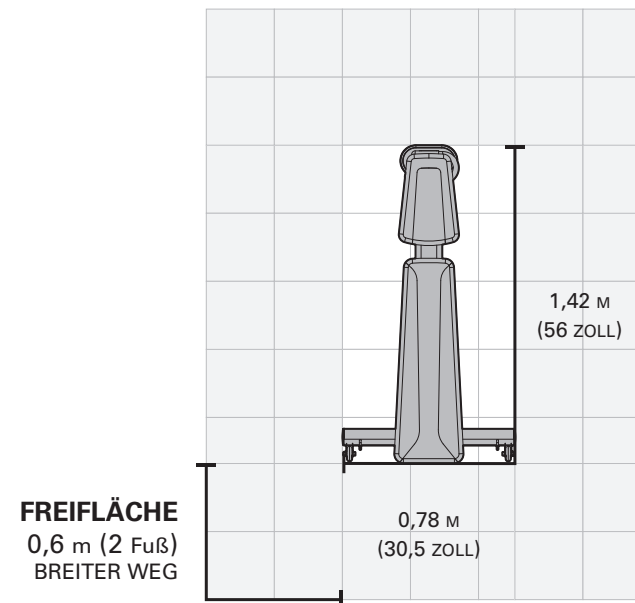
<sup>2</sup> Überprüfen Sie Schrauben und andere Befestigungselemente, um sicherzustellen, dass sie fest angezogen sind und das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

<sup>3</sup> Kontrollieren Sie den Rahmen auf beschädigte, abgenutzte oder gebrochene Komponenten.

## PFLEGE UND WARTUNG

Ersetzen Sie defekte Bauteile sofort und/oder nehmen Sie das Gerät bis zur Reparatur außer Betrieb. Achten Sie besonders auf verschleißanfällige Komponenten.

## TRAININGSBEREICH



## PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

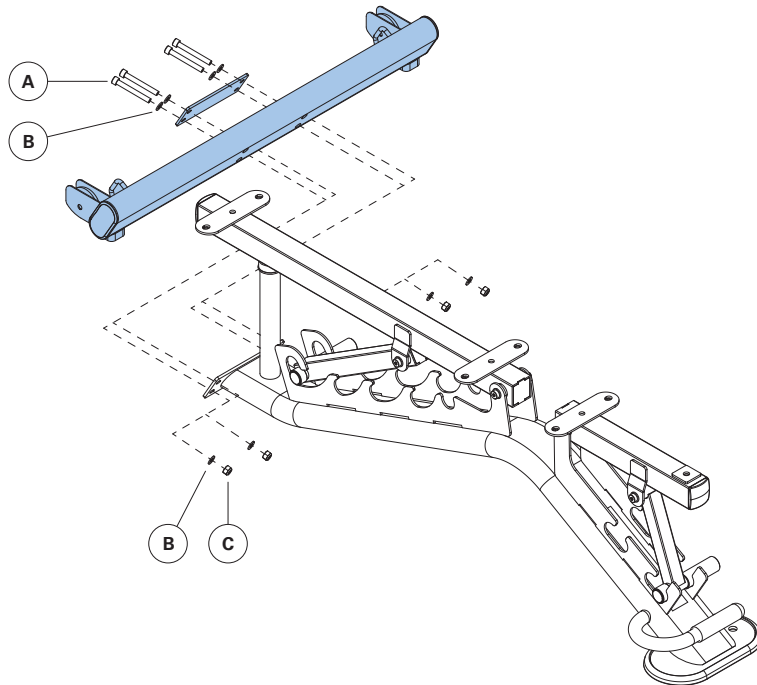
Produktgewicht	36 kg / 79,5 lbs
Max. Trainingsgewicht	159 kg / 350 lbs
Max. Benutzergewicht	136 kg / 300 lbs
Gesamtabmessungen (L x B x H)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25 Zoll



# AUFBAU

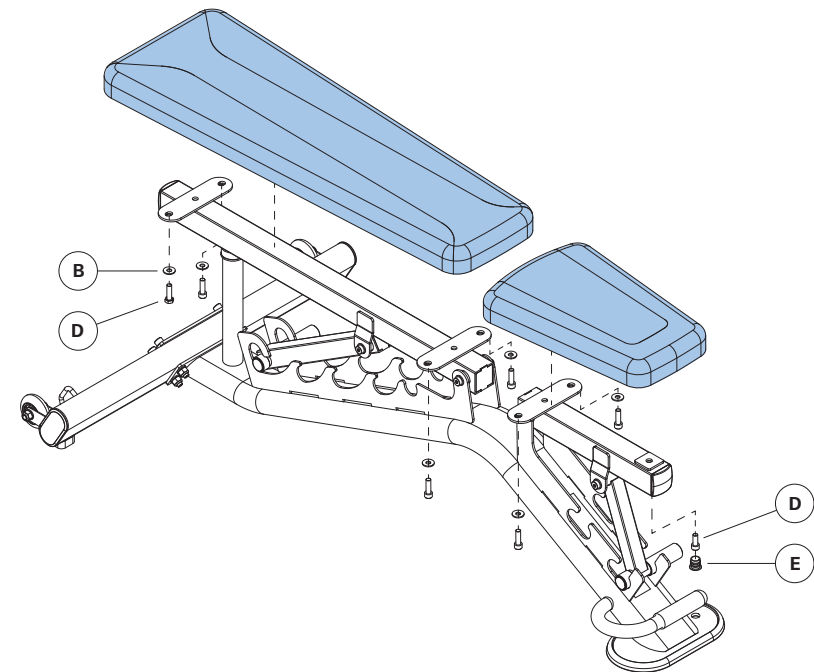
1	Beschlagteile	Menge
A	Schraube (M10x75L)	4
B	Flache Unterlegscheibe (M10)	8
C	Nut (M10)	4

**Drehmoment**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Beschlagteile	Menge
D	Schraube (M10x25L)	7
B	Flache Unterlegscheibe (M10)	6
E	Bolzenkappe	1

**Drehmoment**  
10 Nm / 7 ft-lb



**MONTAGE ABGESCHLOSSEN**





# PRODUCTINFORMATIE

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het Matrix-retailproduct om de gebruikershandleiding te lezen en alle waarschuwingen te begrijpen en in acht te nemen.

Gebruik apparatuur niet op andere wijze dan waarvoor de producent het heeft ontworpen of bedoeld. Het is van cruciaal belang dat Matrix-apparatuur correct gebruikt wordt om letsel te vermijden.

## INSTALLATIE

**STABIELE EN VLAkke ONDERGROND:** Matrix-trainingsapparatuur dient te worden geïnstalleerd op een stabiele ondergrond en correct te worden genivelleerd.

## ONDERHOUD

1. Gebruik **NOOIT** apparatuur die beschadigd is en/ of versleten of kapotte onderdelen heeft. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die worden geleverd door de lokale Matrix-dealer in uw land.
2. **LAAT LABELS EN TYPEPLAATJES ZITTEN:** Verwijder geen labels, om welke reden dan ook. Deze bevatten belangrijke informatie. Neem contact op met uw Matrix-dealer voor vervanging indien deze onleesbaar zijn of ontbreken.
3. **ONDERHOUD ALLE APPARATUUR:** Preventief onderhoud is de sleutel tot soepel werkende apparatuur, evenals het minimaliseren van uw aansprakelijkheid. Apparatuur dient regelmatig te worden geïnspecteerd.
4. Zorg dat aanpassingen, onderhoud of reparaties van welke aard dan ook uitsluitend worden uitgevoerd door personen die hiertoe bevoegd zijn.

## ADDITIONELE OPMERKINGEN

Deze apparatuur dient uitsluitend gebruikt te worden waar toezicht wordt gehouden, en toegang en bediening specifiek kan worden gecontroleerd door de eigenaar. Het is aan de eigenaar om te bepalen wie toegang krijgt tot deze trainingsapparatuur. De eigenaar dient rekening te houden met- de betrouwbaarheid, leeftijd, ervaring etc. van de gebruiker.

Deze trainingsapparatuur voldoet aan de branchevoorschriften voor stabiliteit indien het gebruikt wordt zoals bedoeld en in overeenstemming met de door de producent verschaft instructies.

Deze apparatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Deze apparatuur is een product van H (uitsluitend ontworpen voor gebruik in een thuisomgeving). Deze trainingsapparatuur is in overeenstemming met EN ISO 20957-1 en EN ISO 20957-4.

## UITPAKKEN

Hartelijk dank dat u een Matrix-fitnessproduct hebt aangeschaft. Het is geïnspecteerd voordat het ingepakt is. Het is getransporteerd in losse onderdelen zodat de machine compact kon worden vervoerd. Controleer voor montage of alle onderdelen aanwezig zijn door deze te vergelijken met de gedetailleerde diagrammen.

## LET OP

Zorg dat u assistentie hebt als u de frame-onderdelen uit de doos haalt, om persoonlijk letsel en schade aan de framecomponenten te voorkomen. Zorg alstublieft dat u de apparatuur op een stabiele ondergrond installeert en de machine correct nivelleert. Zorg voor een minimale ruimte van 0,6 meter (24") voor toegang tot en doorgang rond Matrix-apparatuur. Let op: 0,91 meter is de door de ADA aanbevolen vrije breedte voor personen in een rolstoel.

## GARANTIE

Als kwaliteitsbelofte aan u biedt Matrix garanties op alle producten die we maken. Neem contact op met uw lokale erkende Matrix-dealer om te weten te komen hoe wij uw Matrix op fitness beschermen - vandaag, morgen en door de jaren heen.

**WAARSCHUWING**

**DIT APPARAAT KAN OVERLIJDEN OF ERNSTIG LETSEL VEROOZAKEN. NEEM DEZE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT OM LETSEL TE VOORKOMEN!**

1. Hou kinderen jonger dan 14 jaar uit de buurt van deze krachttrainingsapparatuur. Tiensers moeten te allen tijde onder toezicht staan wanneer ze deze apparatuur gebruiken.
2. Deze apparatuur is niet bestemd voor gebruik door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen van iemand die instaat voor hun veiligheid inzake het gebruik van de apparatuur.
3. Alle waarschuwingen en instructies moeten worden gelezen en vóór gebruik moeten gepaste instructies worden verkregen. Gebruik deze apparatuur **UITSLUITEND** voor het beoogde doel.
4. Inspecteer het apparaat vóór gebruik. Gebruik het apparaat **NIE**t als het beschadigd of onbedienbaar is.
5. Overschrijd het maximale gewicht van deze apparatuur niet.
6. Schakel **ALTIJD** een helper in als u met losse gewichten traint.
7. Zorg voor een evenwichtige spreiding van het gewicht op deze apparatuur en/of een lange halterstang. Gebruik, waar nodig, bevestigingsinrichtingen om gewichtsschijven op hun plaats te houden.
8. Onjuiste of overmatige training kan tot gezondheidsletsel leiden. Beëindig de training als u zich zwak of duizelig voelt. Onderga een medisch onderzoek voordat u aan een trainingsprogramma begint.
9. Hou uw lichaam, kleding, haar en trainingsaccessoires vrij en uit de buurt van bewegende onderdelen.
10. Als verstelbare aanslagen worden geleverd, dienen deze te allen tijde te worden gebruikt.
11. Bij het verstellen van een verstelbaar mechanisme (stopstand, zadelstand, steunlocatie, begrenzer bewegingsbereik, katrolslede, enz.), moet u ervoor zorgen dat het verstelbaar mechanisme volledig is vergrendeld vóór gebruik om onbedoelde beweging te voorkomen.
12. De fabrikant beveelt aan deze apparatuur aan de vloer te bevestigen om hem te stabiliseren en te vermijden dat hij schommelt of kantelt. Doe hiervoor een beroep op een erkende aannemer.
13. Als de apparatuur **NIE**t aan de vloer is bevestigd: Sta **NOOIT** toe dat er weerstandsriemen, touwen of andere elementen aan deze apparatuur worden bevestigd, aangezien dit tot ernstig letsel zou kunnen leiden. Gebruik deze apparatuur **NOOIT** als steun tijdens het stretchen, want dit zou tot ernstig letsel kunnen leiden.
14. **DIT ETIKET NIET VERWIJDEREN.** DIT ETIKET VERVANGEN ALS HET BESCHADIGD OF ONLEESBAAR IS.

**Plate-loaded / Free Weight**  
1000432068

# PRODUCTINFORMATIE

## CORRECT GEBRUIK

1. Overschrijd het maximale gewicht van het trainingstoestel niet.
2. Stel veiligheidsstops op een geschikte hoogte in, indien van toepassing.
3. Stel de zitting, beensteunen, voetsteunen, ROM-stops of eventuele andere verstelmechanismen in op een comfortabele startpositie, indien van toepassing. Zorg ervoor dat het verstelmechanisme goed vergrendeld is om onbedoelde bewegingen te voorkomen en letsel te vermijden.
4. Ga op de bank zitten (indien van toepassing) en neem de juiste trainingshouding aan.
5. Train niet met meer gewicht dan u veilig kunt tillen en onder controle kunt houden.
6. Voer de oefeningen op gecontroleerde wijze uit.
7. Breng het gewicht terug naar de volledig ondersteunde startpositie.

## CHECKLIST ONDERHOUD

ACTIE	FREQUENTIE
Hardware inspecteren <sup>2</sup>	Maandelijks
Frame inspecteren <sup>3</sup>	Twee keer per jaar
Machine schoonmaken	Indien nodig
Handgrepen schoonmaken <sup>1</sup>	Indien nodig

<sup>1</sup> Bekleding en handgrepen dienen schoongemaakt te worden met een milde zeep en water of een ammoniakvrij schoonmaakmiddel.

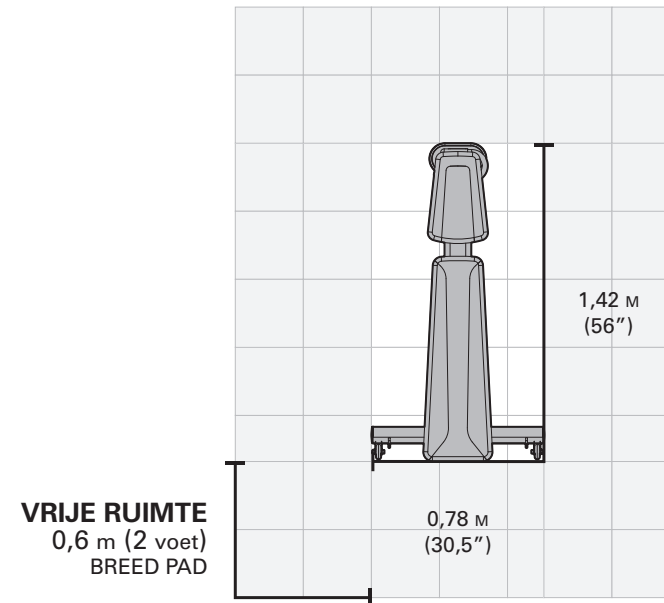
<sup>2</sup> Inspecteer bouten en andere bevestigingsmiddelen om er zeker van te zijn dat ze volledig zijn vastgedraaid en dat het apparaat werkt zoals bedoeld.

<sup>3</sup> Inspecteer het frame op beschadigde, versleten of defecte onderdelen.

## VERZORGING EN ONDERHOUD

Vervang defecte onderdelen onmiddellijk en/of houd de apparatuur buiten gebruik tot reparatie. Besteed speciale aandacht aan onderdelen die het meest onderhevig zijn aan slijtage.

## TRAININGSGBIED



## PRODUCTSPECIFICATIES

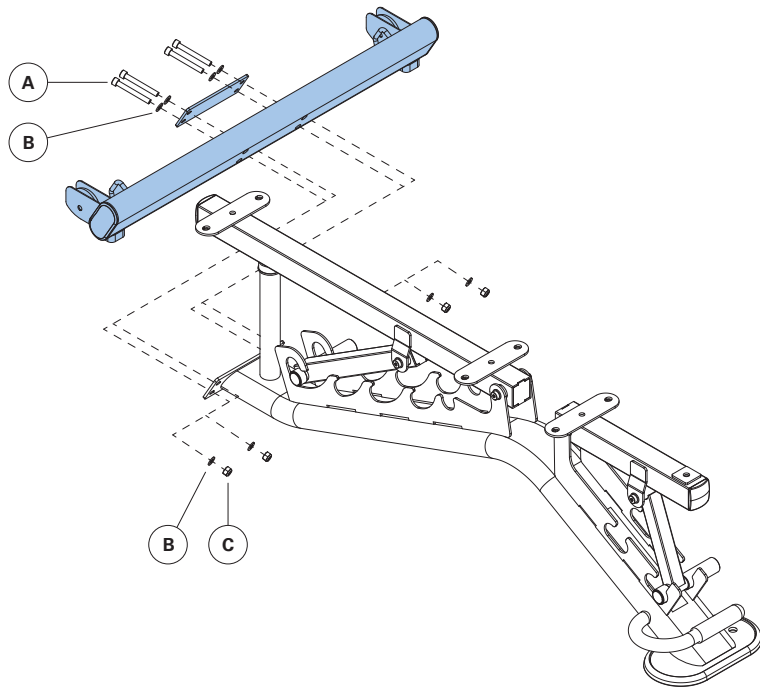
Productgewicht	36 kg / 79,5 lbs
Max. trainingsgewicht	159 kg / 350 lbs
Max. gewicht gebruiker	136 kg / 300 lbs
Totale afmetingen (L x B x H)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25"



# MONTAGE

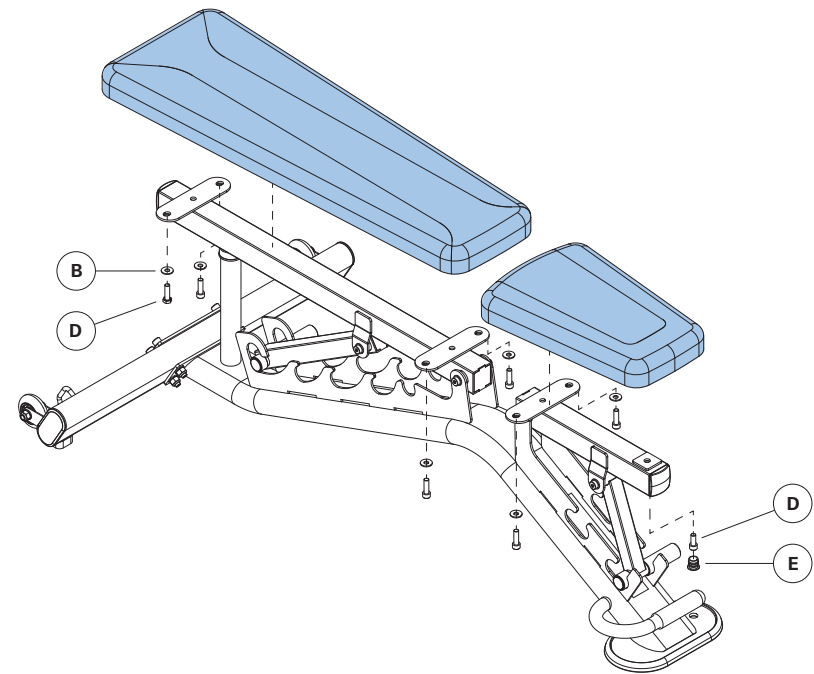
1	Hardware	Aantal
A	Bout (M10x75L)	4
B	Vlakke sluitring (M10)	8
C	Moer (M10)	4

**Aanhaalmoment**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Hardware	Aantal
D	Bout (M10x25L)	7
B	Vlakke sluitring (M10)	6
E	Boutdop	1

**Aanhaalmoment**  
10 Nm / 7 ft-lb



**MONTAGE VOLTOOID**



# INFORMATION

## INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Il incombe au propriétaire du produit de détail Matrix de lire le manuel du propriétaire et de comprendre et respecter tous les avertissements.

N'utilisez les appareils pour aucun autre usage que celui pour lequel ils ont été prévus ou conçus par le fabricant. Pour éviter les blessures, il est impératif que les appareils MATRIX soient utilisés correctement.

## INSTALLATION

**SURFACE STABLE ET PLANE** : l'appareil d'exercice MATRIX doit être installé sur une surface stable et plane.

## MAINTENANCE

1. N'utilisez PAS un appareil endommagé et/ou présentant des pièces usagées ou cassées. N'utilisez que des pièces de rechange fournies par votre revendeur local MATRIX.
2. **VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DES ÉTIQUETTES ET DES PLAQUES SIGNALÉTIQUES** : ne les enlevez en aucun cas. Elles contiennent des informations importantes. Si elles sont manquantes ou deviennent illisibles, contactez votre revendeur MATRIX afin de les faire remplacer.
3. **MAINTENEZ L'ENSEMBLE DE L'APPAREIL EN BON ÉTAT** : réaliser un entretien préventif est essentiel au bon fonctionnement de l'appareil tout en limitant votre responsabilité en cas d'incident. L'appareil doit être vérifié régulièrement.
4. Assurez-vous que l'entretien, les réglages ou les réparations sont effectués par une personne qualifiée. Les revendeurs MATRIX fourniront, sur demande, des formations relatives à l'entretien et à la maintenance.

## REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES

L'appareil doit être utilisé uniquement dans des zones surveillées où l'accès est réglementé et soumis au contrôle du propriétaire de l'appareil. Il appartient au propriétaire de l'appareil de déterminer les personnes pouvant utiliser cet appareil d'entraînement. Le propriétaire doit considérer des critères tels que l'âge, le degré de fiabilité et le niveau d'expérience.

Cet appareil d'entraînement répond aux normes du secteur concernant la stabilité lorsqu'il est utilisé aux fins prévues et conformément aux instructions fournies par le fabricant.

Cet appareil convient à un usage intérieur uniquement. Cet équipement d'entraînement est un produit de classe H (conçu pour une utilisation au domicile uniquement). Cet équipement d'entraînement est conforme aux normes EN ISO 20957-1 et EN ISO 20957-4.

## DÉBALLAGE

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit de remise en forme MATRIX Fitness. L'appareil fait l'objet d'une inspection avant d'être emballé. Il est expédié en pièces détachées afin de permettre un envoi plus compact de la machine. Avant le montage de l'appareil, vérifiez que vous disposez de tous les composants en les comparant avec ceux des diagrammes en vue éclatée. Enlevez l'appareil avec précaution du carton et jetez les produits d'emballage conformément à la réglementation locale.

## ATTENTION

Afin d'éviter de vous blesser et d'endommager les composants du châssis, demandez à d'autres adultes compétents de vous aider lors du retrait des pièces de châssis du carton. Veillez à installer l'appareil sur une surface stable, plane et de niveau. Respectez une largeur d'espace libre minimale de 0,6 m (24 po) afin de pouvoir avoir accès et vous déplacer autour de l'appareil de musculation MATRIX. Veuillez noter toutefois que la largeur de dégagement recommandée par le CNCPH (Conseil National Consultatif des Personnes Handicapées) est de 0,91 m afin de faciliter l'accès aux personnes en fauteuil roulant.

## GARANTIE

En tant que promesse de qualité, Matrix offre des garanties sur tout ce que nous fabriquons. Contactez votre revendeur agréé Matrix local pour savoir comment nous protégeons votre équipement de fitness Matrix aujourd'hui, demain et dans les années à venir.

## AVERTISSEMENT

**DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT PEUVENT SURVENIR SUR CET ÉQUIPEMENT. SUIVEZ CES DIRECTIVES POUR ÉVITER LES BLESSURES!**

1. Tenez les enfants de moins de 14 ans à distance de cet équipement d'entraînement. Les adolescents doivent être supervisés en tout temps lorsqu'ils utilisent cet équipement.
2. Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, manquant d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient été renseignées sur l'utilisation de l'équipement par une personne responsable de leur sécurité.
3. Tous les avertissements et toutes les instructions doivent être lus et obtenus avant l'utilisation. Utilisez cet équipement UNIQUEMENT pour l'usage auquel il est destiné.
4. Inspectez l'appareil avant de l'utiliser. N'utilisez PAS l'appareil s'il semble endommagé ou non fonctionnel.
5. Ne dépassez pas la capacité pondérale de cet appareil.
6. Utilisez TOUJOURS une butée lors de l'utilisation des poids libres.
7. Équilibrez le poids appliqué à cet équipement et/ou à toute barre à disques. Utilisez des dispositifs de retenue pour retenir les poids si cela est nécessaire.
8. Des atteintes à la santé peuvent résulter d'un entraînement incorrect ou excessif. Cessez l'entraînement si vous vous sentez faible ou étourdi. Passez un examen médical avant de commencer tout programme d'exercice.
9. Gardez le corps, les cheveux, les vêtements et les accessoires d'entraînement libres et hors de la portée des pièces en mouvement.
10. Les butées réglables, lorsqu'elles sont fournies, doivent être utilisées en tout temps.
11. Lors du réglage de tout mécanisme réglable (position des butées, position du siège, emplacement du coussin, limiteur d'intervalle de mouvement, poulie ou tout autre type de mécanisme), assurez-vous que le mécanisme réglable est pleinement engagé avant l'utilisation pour empêcher tout mouvement indésirable.
12. Le fabricant recommande que cet équipement soit fixé au sol pour le stabiliser et éliminer tout basculement. Ayez recours à un entrepreneur agréé.
13. Si cet équipement n'est PAS fixé au sol : N'attachez JAMAIS de sangles de résistance, de cordes ou d'autres objets à cet équipement puisque cela pourrait causer de graves blessures. N'utilisez JAMAIS cet équipement pour obtenir du support durant l'étirement puisque cela pourrait entraîner de graves blessures.
14. N'ENLEVEZ PAS CETTE ÉTIQUETTE. REMPLACEZ-LA SI ELLE EST ENDOMMAGÉE OU ILLISIBLE.

Charge guidée / Poids libre  
1000368441



## INFORMATION SUR LES PRODUITS

### UTILISATION APPROPRIÉE

1. Ne dépassez jamais les limites de poids de l'appareil d'exercice.
2. Le cas échéant, réglez les arrêts de sécurité à la hauteur appropriée.
3. Le cas échéant, ajustez les coussinets de siège, de jambes et de pieds, le réglage de l'amplitude de mouvement ou tout autre type de mécanisme de réglage à une position de départ confortable. Assurez-vous que le mécanisme de réglage est complètement engagé pour empêcher tout mouvement involontaire et éviter les blessures.
4. Asseyez-vous sur un banc (le cas échéant) et placez-vous dans la position appropriée pour faire de l'exercice.
5. Entraînez-vous en n'utilisant jamais plus de poids que vous ne pouvez en soulever et contrôler en toute sécurité.
6. Effectuez les exercices de manière contrôlée.
7. Ramenez le poids à sa position de départ entièrement supportée.

### LISTE DE CONTRÔLE DE MAINTENANCE

ACTION	FRÉQUENCE
Inspection du matériel <sup>2</sup>	Mensuellement
Inspection du châssis <sup>3</sup>	Biannuellement
Nettoyage de la machine	Lorsque le besoin s'en fait sentir
Nettoyage des poignées <sup>1</sup>	Lorsque le besoin s'en fait sentir

<sup>1</sup> Les garnitures et les poignées doivent être nettoyées avec un savon doux et de l'eau ou un nettoyant sans ammoniaque.

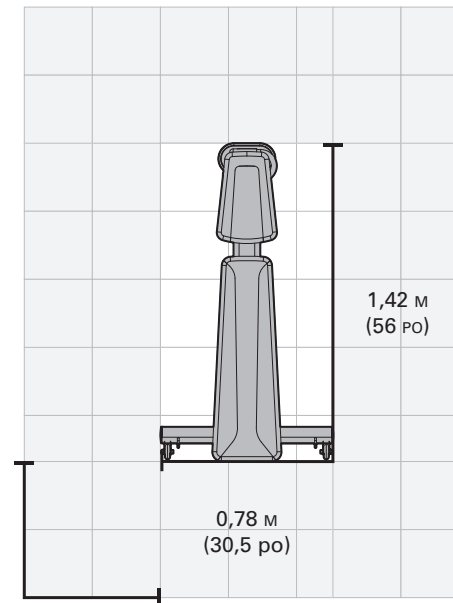
<sup>2</sup> Vérifiez que les boulons et autres fixations sont correctement serrés et que l'unité fonctionne comme prévu.

<sup>3</sup> Vérifiez que le châssis ne présente pas de pièces endommagées, usées ou cassées.

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Remplacez immédiatement les composants défectueux et/ou mettez l'équipement hors service jusqu'à sa réparation. Portez une attention particulière aux composants les plus sensibles à l'usure.

### SUPERFICIE D'ENTRAÎNEMENT



**SUPERFICIE LIBRE**  
0,6 M (2 PIEDS)  
PASSAGE LARGE

### SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

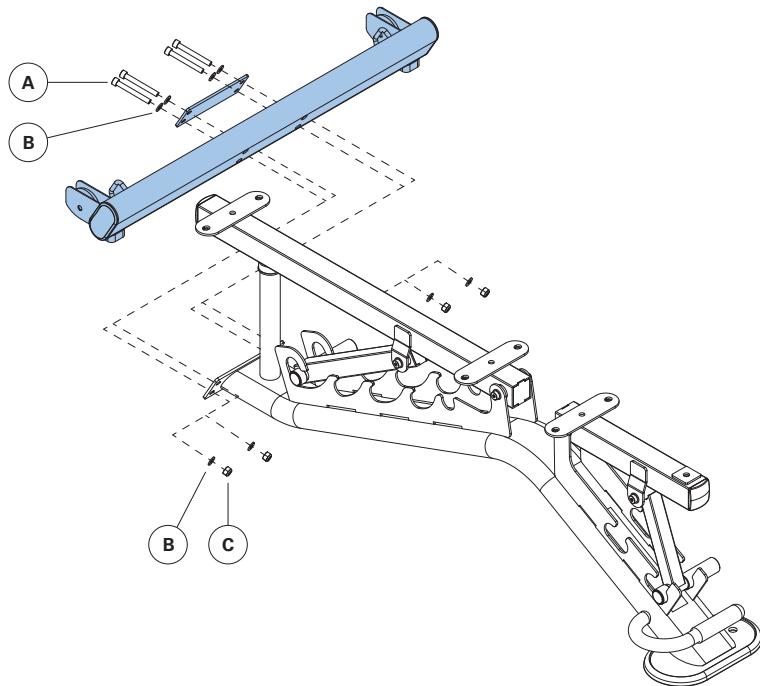
Poids du produit	36 kg / 79,5 lb
Poids max. d'entraînement	159 kg / 350 lb
Poids max. de l'utilisateur	136 kg / 300 lb
Dimensions hors-tout (lo. x la. x ha.)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25 po



# MONTAGE

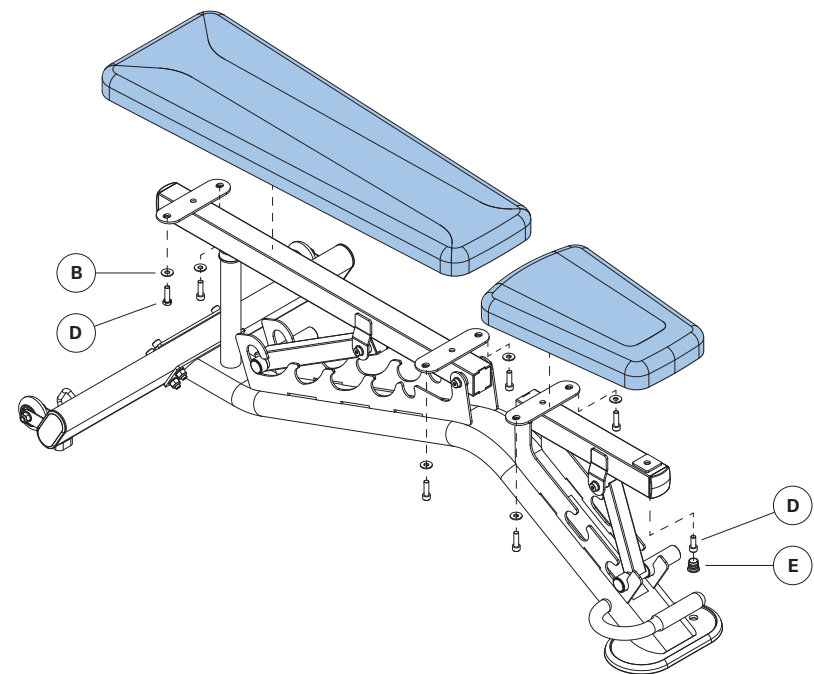
1	Matériel	Qté
A	Boulon (M10x75L)	4
B	Rondelle plate (M10)	8
C	Écrou (M10)	4

Valeur de couple  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Matériel	Qté
D	Boulon (M10x25L)	7
B	Rondelle plate (M10)	6
E	Bouchon de boulon	1

Valeur de couple  
10 Nm / 7 ft-lb



**LE MONTAGE EST TERMINÉ**



# INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Es responsabilidad del propietario del producto Matrix leer el manual de usuario y comprender y cumplir todas las advertencias.

No utilice ningún equipo de forma distinta a la prevista o diseñada por el fabricante. Es esencial que el equipo MATRIX se utilice correctamente para evitar lesiones.

## INSTALACIÓN

**SUPERFICIE ESTABLE Y NIVELADA:** El equipo de ejercicio MATRIX se debe instalar sobre una superficie estable y correctamente nivelada.

## MANTENIMIENTO

1. **NUNCA** utilice equipos que estén dañados o tengan piezas rotas o desgastadas. Utilice solamente piezas de repuesto suministradas por el distribuidor local de MATRIX en su país.
2. **CONSERVE LAS ETIQUETAS Y LAS PLACAS DE IDENTIFICACIÓN:** No quite las etiquetas en ningún caso. Contienen información importante. Si son ilegibles o faltan, póngase en contacto con su distribuidor de MATRIX para obtener repuestos.
3. **REALICE EL MANTENIMIENTO DE TODO EL EQUIPO:** El mantenimiento preventivo es la clave para que un equipo funcione correctamente, así como para evitar las reclamaciones de responsabilidad por este motivo. El equipo se debe inspeccionar periódicamente.
4. Asegúrese de que todas las personas que realizan ajustes o efectúan tareas de mantenimiento o reparación de cualquier tipo estén cualificadas para ello. Previa solicitud, los distribuidores de MATRIX proporcionarán en nuestras instalaciones cursos de formación sobre la puesta a punto y el mantenimiento.

## NOTAS ADICIONALES

Este equipo solo se debe utilizar en zonas supervisadas, en las que el acceso y el control del equipo estén regulados específicamente por el propietario.

El propietario debe determinar quién tendrá acceso a este equipo de entrenamiento.

El propietario debe considerar el grado de fiabilidad, la edad, la experiencia, etc., del usuario.

Este equipo de entrenamiento cumple las normas del sector en lo que respecta a la estabilidad cuando se utiliza para la finalidad prevista, según las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

Este equipo está destinado solamente al uso en interiores. Este equipo de entrenamiento es un producto de clase H (diseñado para su uso exclusivo en un entorno doméstico). Este equipo de entrenamiento cumple las normas EN ISO 20957-1 y EN ISO 20957-4.

## DESEMBALAJE

Le agradecemos que haya adquirido un producto MATRIX Fitness. Esta máquina se inspecciona antes de su envío. Se envía desmontada para reducir el tamaño del embalaje de la máquina. Antes del montaje, asegúrese de que incluye todos los componentes contrastándolos con los diagramas de despiece. Desembale cuidadosamente la unidad, extráigala de la caja y elimine los materiales de embalaje conforme a las normas locales.

## PRECAUCIÓN

Para evitar lesionarse y prevenir posibles daños en los componentes de la estructura, asegúrese de contar con la ayuda adecuada para extraer las piezas de la estructura de la caja. Asegúrese de realizar la instalación del equipo sobre una superficie estable y de nivelar la máquina correctamente. Asegúrese de dejar una distancia mínima de 0,6 metros (24") de acceso y paso alrededor del equipo de fuerza de MATRIX. Tenga en cuenta que la separación recomendada por la Ley sobre personas con discapacidad de EE. UU. (ADA) para las personas con silla de ruedas es de 0,91 metros (36").

## GARANTÍA

Como muestra de nuestro compromiso de calidad con usted, Matrix proporciona una garantía de todos sus productos. Póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Matrix para descubrir cómo protegemos su forma de entender el fitness hoy, mañana y en los próximos años.

## ADVERTENCIA

**ESTE EQUIPO PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES O, INCLUSO, LA MUERTE. SIGA ESTAS INDICACIONES PARA EVITAR CUALQUIER DAÑO.**

1. Los niños de menos de 14 años deben permanecer alejados de este equipo de entrenamiento de fuerza. Los adolescentes deben estar bajo supervisión siempre que utilicen este equipo.
2. Este equipo no está diseñado para su uso por parte de personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos suficientes para manejarlo, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o instruya sobre el uso del equipo.
3. Antes de usarlo, se deben leer todas las advertencias e instrucciones, además de obtener las indicaciones adecuadas. Este equipo solo está destinado al uso previsto.
4. Realice una inspección de la máquina antes de utilizarla. No utilice la máquina si parece estar dañada o inservible.
5. No exceda la capacidad de peso de este equipo.
6. Siempre que realice ejercicios de peso libre, debe haber otra persona que lo observe.
7. Equilibre el peso aplicado a este equipo o a cualquier barra. Utilice bloqueadores de discos si están disponibles.
8. Si entrena de forma incorrecta o excesiva, puede lesionarse. Deje de realizar el ejercicio si se siente fatigado o mareado. Sométase a un examen médico antes de comenzar un programa de ejercicios.
9. Mantenga las partes del cuerpo, las prendas de ropa, el pelo y los accesorios de fitness alejados de las partes móviles.
10. En caso de que se proporcionen topes ajustables, deben utilizarse siempre.
11. Al ajustar cualquier mecanismo ajustable (posición de los topes, posición del asiento, ubicación de la almohadilla, limitador del recorrido, soporte de polea o cualquier otro tipo), asegúrese de que el mecanismo ajustable esté plenamente acoplado antes de su uso para evitar que se produzcan movimientos involuntarios.
12. El fabricante recomienda que este equipo se ancle al suelo para proporcionar estabilidad e impedir oscilaciones o vuelcos. Póngase en contacto con un instalador autorizado.
13. Si el equipo no está anclado al suelo: No permita que se enganchen bandas de resistencia, cuerdas u otros medios a este equipo, dado que podrían producirse graves lesiones. No utilice este equipo para apoyarse durante los estiramientos, dado que podría lesionarse gravemente.
14. **NO quite esta etiqueta. SUSTITÚYALA SI ESTÁ DAÑADA O ES ILEGIBLE.**

Discos cargados/peso libre  
1000368447

# INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

## USO CORRECTO

1. No supere los límites de peso del dispositivo de ejercicios.
2. Cuando corresponda, coloque topes de seguridad a la altura adecuada.
3. Cuando corresponda, ajuste las almohadillas del asiento, las almohadillas para las piernas, las almohadillas para los pies, el rango de movimiento o cualquier otro tipo de mecanismo de ajuste hasta que se encuentre en una posición inicial que le resulte cómoda. Asegúrese de que el mecanismo de ajuste esté totalmente acoplado para evitar movimientos no intencionados y posibles lesiones.
4. Siéntese en el banco (cuando corresponda) y colóquese en una posición adecuada para realizar el ejercicio.
5. No realice los ejercicios utilizando más peso del que es capaz de levantar y controlar de manera segura.
6. Realice los ejercicios de manera controlada.
7. Vuelva a colocar el peso en la posición inicial totalmente apoyada.

## LISTA DE COMPROBACIÓN DE MANTENIMIENTO

ACCIÓN	FRECUENCIA
Inspección de la tornillería <sup>2</sup>	Mensual
Inspección del bastidor <sup>3</sup>	Bianual
Limpieza de la máquina	En función de las necesidades
Limpieza de los agarres <sup>1</sup>	En función de las necesidades

<sup>1</sup> La tapicería y los puños deberán limpiarse con agua y un jabón suave o con un limpiador con una base que no sea amoníaco.

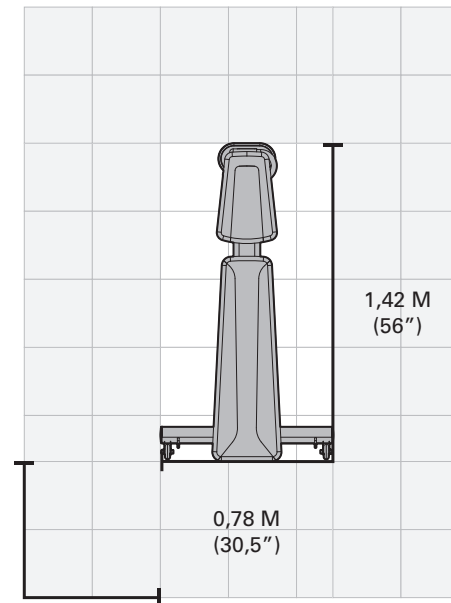
<sup>2</sup> Revise los pernos y demás sujeciones para garantizar que están completamente apretados y que la unidad funcione como está previsto.

<sup>3</sup> Revise el bastidor en busca de piezas dañadas, desgastadas o rotas.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Sustituya de forma inmediata los componentes defectuosos o mantenga el equipo sin usar hasta la reparación. Preste especial atención a los componentes más susceptibles de sufrir desgaste.

## ZONA DE ENTRENAMIENTO



**ESPACIO LIBRE DE OBSTÁCULOS**  
0,6 M (2 PIES)  
DE AMPLITUD

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Peso del producto	36 kg / 79,5 lb
Peso máximo de entrenamiento	159 kg / 350 lb
Peso máximo del usuario	136 kg / 300 lb
Dimensiones generales (L x An x Al)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25"

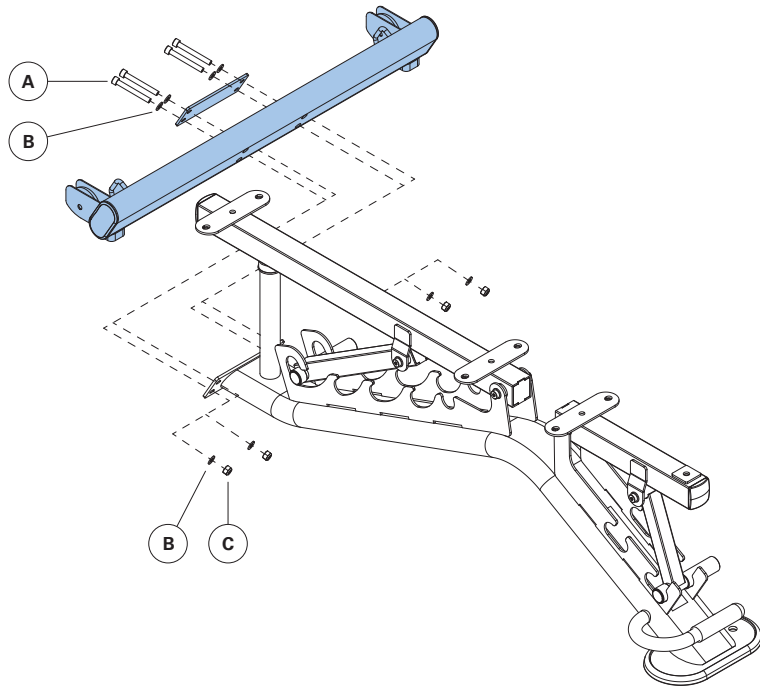




# MONTAJE

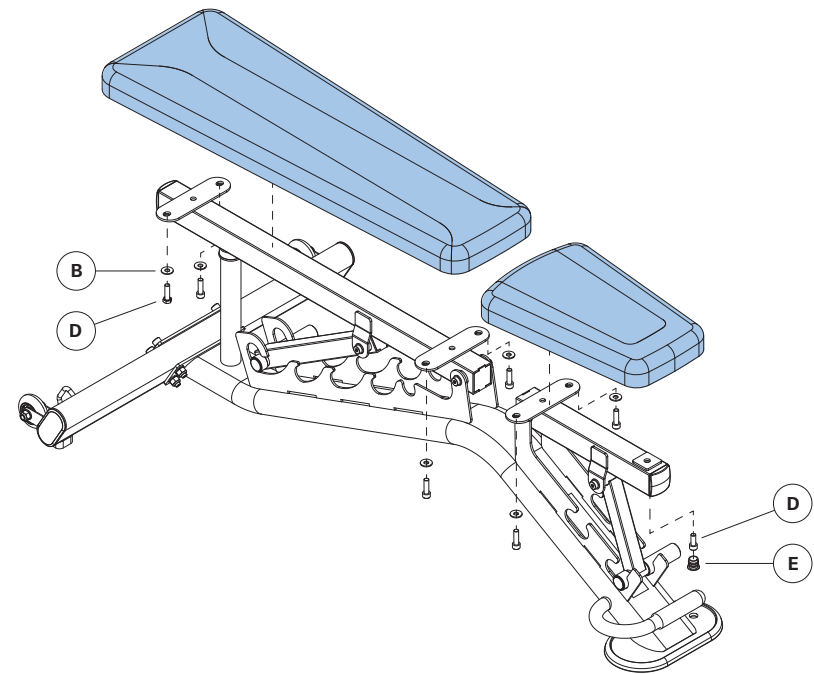
1	Piezas de tornillería	Cant.
A	Perno (M10x75L)	4
B	Arandela plana (M10)	8
C	Tuerca (M10)	4

**Par de apriete**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Piezas de tornillería	Cant.
D	Perno (M10x25L)	7
B	Arandela plana (M10)	6
E	Tapa de perno	1

**Par de apriete**  
10 Nm / 7 ft-lb



**MONTAJE FINALIZADO**



# INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

È responsabilità del proprietario del prodotto Matrix leggere il manuale del proprietario e comprendere e rispettare tutte le avvertenze.

Non utilizzare alcun attrezzo in modo diverso da come è stato progettato o inteso dal produttore. È essenziale utilizzare gli attrezzi Matrix in modo adeguato per evitare lesioni.

## INSTALLAZIONE

**SUPERFICIE STABILE E PIANA:** Gli attrezzi Matrix devono essere installati su una base stabile e piana.

## MANUTENZIONE

1. **NON** utilizzare componenti danneggiati e/o con parti rotte o usurate. Utilizzare soltanto parti di ricambio fornite dal rivenditore Matrix locale.
2. **CONSERVARE LE ETICHETTE E LE TARGHETTE:** Non rimuovere le etichette per alcun motivo. Contengono informazioni importanti. Se sono illeggibili o mancanti, contattare il rivenditore Matrix per la sostituzione.
3. **ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DI TUTTI GLI ATTREZZI:** La manutenzione preventiva è la chiave per un funzionamento impeccabile degli attrezzi e per ridurre al minimo il rischio di lesioni. L'attrezzo deve essere periodicamente ispezionato.
4. Assicurando che chiunque esegua regolazioni od operazioni di manutenzione o riparazione di qualsiasi tipo sia qualificato per farlo.

## NOTE AGGIUNTIVE

L'attrezzo deve essere usato solo in aree soggette a superMatrixe in cui l'accesso e il controllo siano specificamente regolati dal proprietario. Spetta al proprietario determinare a chi è consentito accedere all'attrezzo. Dell'utente, il proprietario deve valutare affidabilità, età, esperienza ecc.

Questo attrezzo soddisfa gli standard di settore in termini di stabilità se viene utilizzato per lo scopo previsto secondo le istruzioni fornite dal produttore.

Questo attrezzo è solo per uso interno. Questo attrezzo è un prodotto di classe H (progettato per l'uso esclusivo in ambito domestico). Questo attrezzo è conforme alle norme EN ISO 20957-1 e EN ISO 20957-4.

## DISIMBALLAGGIO

Grazie per avere acquistato un prodotto Matrix Fitness. La macchina viene ispezionata prima di essere imballata, e spedita disassemblata per agevolare un confezionamento compatto. Prima dell'assemblaggio, verificare la presenza di tutti i componenti confrontandoli con i diagrammi esplosi. Estrarre con cautela l'unità dalla scatola e smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le norme locali.

## ATTENZIONE

Per evitare lesioni personali e danni ai componenti del telaio, assicurarsi di avere un'assistenza sufficiente nella rimozione delle parti dalla scatola. Installare l'attrezzo su una base stabile e assicurarsi dell'equilibrio della macchina. Lasciare uno spazio minimo di 0,6 metri (24") per l'accesso e il passaggio attorno all'attrezzo Matrix. Si prega di notare che l'ADA raccomanda uno spazio di 0,91 metri (36") per le persone in sedia a rotelle.

## GARANZIA

Come promessa di qualità per voi, noi di Matrix offriamo garanzie su tutto ciò che facciamo. Contattate il vostro rivenditore autorizzato Matrix locale per scoprire come proteggiamo la vostra Matrix di fitness oggi, domani e per gli anni a venire.

## AVVERTENZA

**LA PRESENTE MACCHINA PUÒ CAUSARE GRAVI INFORTUNI O DECESSI. ATTENDERSI ALLE SEGUENTI PRECAUZIONI PER EVITARE INFORTUNI.**

1. Tenere i bambini di età inferiore ai 14 anni a distanza dalla presente macchina per il rafforzamento muscolare. È necessaria una supervisione costante degli adolescenti durante l'uso di questa macchina.
2. La macchina non è pensata per l'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure prive di esperienza e conoscenza, salvo qualora una persona responsabile della loro sicurezza fornisca loro un'adeguata supervisione o le istruzioni riguardanti l'uso della macchina.
3. Prima dell'uso è indispensabile leggere tutte le avvertenze e le istruzioni, nonché ottenere le necessarie istruzioni per l'uso. Utilizzare la macchina SOLO per lo scopo per cui è stata prevista.
4. Ispezionare la macchina prima dell'uso. NON utilizzare la macchina se appare danneggiata o inutilizzabile.
5. Non superare la portata della macchina.
6. Utilizzare SEMPRE uno spotter se si impiegano pesi liberi.
7. Bilanciare il peso applicato sulla macchina e/o su qualunque bilanciere. Ove possibile, utilizzare dispositivi di ritenzione per trattenere i dischi.
8. Un allenamento errato o eccessivo potrebbe provocare danni alla salute. Interrompere l'esercizio se si avvertono capogiri o vertigini. Sottoporsi a un esame medico prima di iniziare un programma di esercizi.
9. Mantenere il corpo, i capi d'abbigliamento, i capelli e gli accessori per il fitness a distanza dalle parti in movimento.
10. Utilizzare sempre i fermi regolabili, ove previsti.
11. Durante la regolazione di qualsiasi meccanismo regolabile (posizione di arresto, posizione della seduta, posizione dell'imbottitura, raggio del limitatore di movimento, carrello della puleggia o meccanismi di qualunque altro tipo), prima dell'uso assicurarsi che il meccanismo regolabile sia completamente inserito, onde evitare movimenti imprevisti.
12. Il produttore consiglia di fissare la macchina al pavimento per stabilizzarla ed evitare oscillazioni o capovolgimenti. Rivolgersi a un terzista autorizzato.
13. Se la macchina NON è fissata al pavimento: NON permettere il fissaggio alla macchina di cinghie, corde o altri mezzi di resistenza, in quanto si potrebbero verificare gravi infortuni. NON utilizzare la macchina come sostegno durante lo stretching, in quanto si potrebbero verificare gravi infortuni.
14. NON RIMUOVERE QUESTA ETICHETTA. SOSTITUIRLA SE APPARE DANNEGGIATA O ILLEGGIBILE.  
**Plate-Loaded / Carico libero**  
**1000368443**

## INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

### UTILIZZO APPROPRIATO

1. Non superare i limiti di peso previsti per l'attrezzo.
2. Se del caso, impostare arresti di sicurezza all'altezza appropriata.
3. Se del caso, regolare sedile, cuscinetti per le gambe, pedane, gamma di movimento ed eventuali altri meccanismi di regolazione per raggiungere una posizione di partenza confortevole. Accertarsi che il meccanismo di regolazione sia correttamente bloccato per evitare movimenti imprevisti e conseguenti lesioni.
4. Sedersi sulla panca (se del caso) e assumere una posizione appropriata per l'esercizio.
5. Non caricare più peso di quello che si è in grado di sollevare e controllare con sicurezza.
6. Svolgere gli esercizi in modo controllato.
7. Riportare i pesi alla posizione di partenza con pieno sostegno.

### LISTA DI CONTROLLO MANUTENZIONE

INTERVENTO	FREQUENZA
Ispezionare i componenti <sup>2</sup>	Mensilmente
Ispezionare il telaio <sup>3</sup>	Semestralmente
Pulire la macchina	Se necessario
Pulire le maniglie <sup>1</sup>	Se necessario

<sup>1</sup> Rivestimenti e maniglie devono essere puliti con un sapone delicato e acqua o con un detergente non a base di ammoniaca.

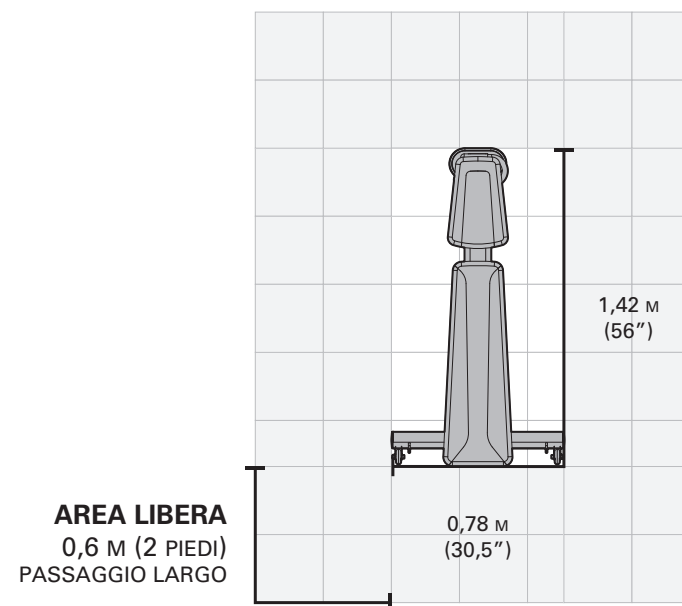
<sup>2</sup> Ispezionare i bulloni e gli altri elementi di fissaggio per verificare che siano completamente serrati e che l'unità funzioni come previsto.

<sup>3</sup> Ispezionare il telaio per verificare che non vi siano parti danneggiate, usurate o rotte.

### CURA E MANUTENZIONE

Sostituire immediatamente i componenti difettosi e/o non utilizzare l'apparecchiatura fino alla riparazione. Prestare particolare attenzione ai componenti più soggetti a usura.

### AREA DI ALLENAMENTO



### SPECIFICHE DEL PRODOTTO

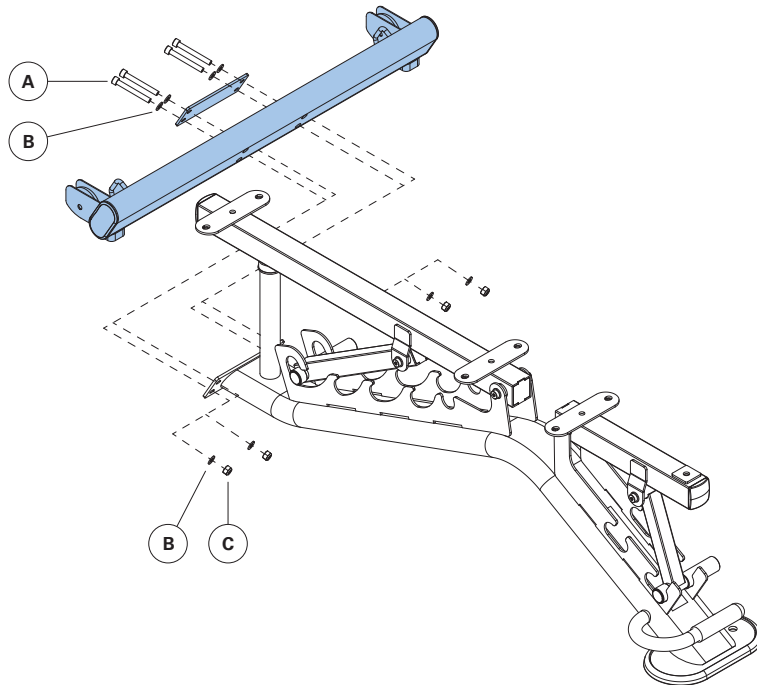
Peso del prodotto	36 kg / 79,5 lb
Peso massimo di allenamento	159 kg / 350 lb
Peso massimo dell'utente	136 kg / 300 lb
Dimensioni totali (P x L x A)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25"



# ASSEMBLAGGIO

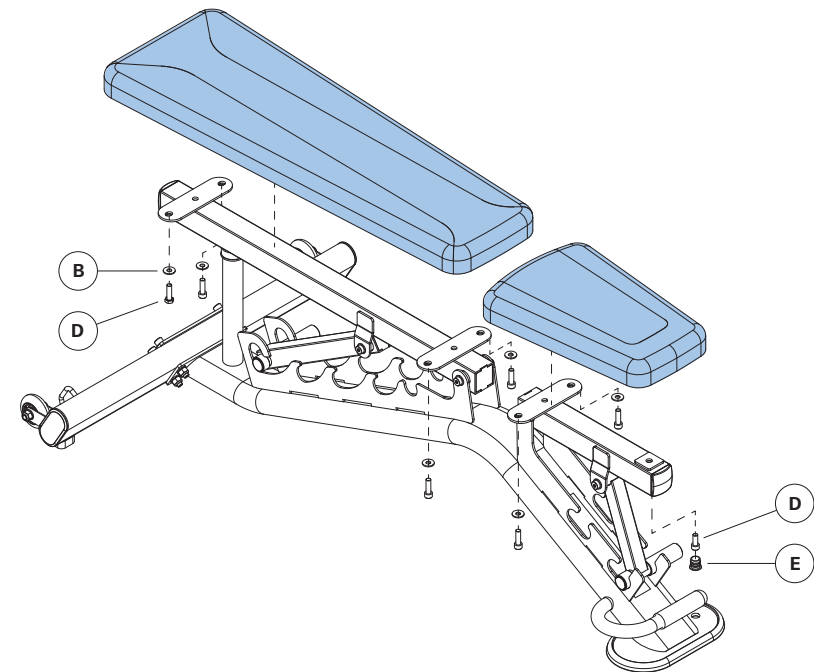
1	Hardware	Qtà
A	Bullone (M10x75L)	4
B	Rondella piatta (M10)	8
C	Dado (M10)	4

**Valore coppia**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Hardware	Qtà
D	Bullone (M10x25L)	7
B	Rondella piatta (M10)	6
E	Tappo a bullone	1

**Valore coppia**  
10 Nm / 7 ft-lb



**ASSEMBLAGGIO COMPLETATO**

# INFORMAÇÕES DO PRODUTO

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

É responsabilidade do proprietário do produto de varejo Matrix ler o manual do proprietário, e entender e respeitar todos os avisos.

Não use um equipamento de outra forma que não tenha sido projetado ou pretendido pelo fabricante. É imperativo que o equipamento Matrix seja usado adequadamente para evitar ferimentos.

## INSTALAÇÃO

**SUPERFÍCIE ESTÁVEL E NIVELADA:** O equipamento de exercícios Matrix deve ser instalado sobre uma base estável e adequadamente nivelada.

## MANUTENÇÃO

1. **NÃO** utilize um equipamento que esteja danificado ou tenha peças gastas ou quebradas. Utilize apenas peças de reposição fornecidas pelo revendedor Matrix local do seu país.
2. **CONSERVE AS ETIQUETAS E PLACAS:** Não remova etiquetas por razão alguma. Elas contêm informações importantes. Se estiverem ilegíveis ou ausentes, entre em contato com seu revendedor Matrix para substituição.
3. **FAÇA A MANUTENÇÃO DE TODO O EQUIPAMENTO:** A manutenção preventiva é a chave para a boa operação do equipamento bem como para manter a mínima confiabilidade. O equipamento precisa ser inspecionado em intervalos regulares.
4. Assegure-se de que qualquer pessoa, que faça ajustes ou realize manutenção ou reparo de qualquer tipo, esteja qualificada para este fim.

## NOTAS ADICIONAIS

Este equipamento só deve ser usado em áreas superMatrixadas onde o acesso e o controle sejam especificamente regulados pelo proprietário. Cabe ao proprietário determinar quem tem permissão para acessar este equipamento de treinamento. O proprietário deve considerar o grau de confiabilidade, a idade, a experiência etc. de um usuário.

Este equipamento de treinamento atende aos padrões da indústria para estabilidade quando usado para a finalidade a que se destina, de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante.

Este equipamento destina-se apenas para uso interno. Este equipamento de treinamento é um produto Classe H (projetado para ser utilizado somente em um ambiente doméstico). Este equipamento de treino está em conformidade com as normas EN ISO 20957-1 e EN ISO 20957-4.

## RETIRADA DA EMBALAGEM

Obrigado por adquirir um produto Matrix Fitness. Ele é inspecionado antes de ser embalado. É enviado em várias partes para facilitar a embalagem compacta da máquina. Antes da montagem, confirme todos os componentes correlacionando-os com os diagramas explodidos. Retire cuidadosamente a unidade da caixa e descarte os materiais de embalagem de acordo com as leis locais.

## CUIDADO

Para evitar ferimentos pessoais e danos nos componentes da estrutura, certifique-se de ter assistência adequada para remover as peças da estrutura desta caixa. Certifique-se de instalar o equipamento sobre uma base estável e nivelar adequadamente a máquina. Garanta uma largura mínima de espaço de 0,6 m (24") para acesso e passagem ao redor do equipamento de musculação Matrix. Observe que 0,91 m (36") é a largura recomendada de espaço pela ADA (Americans With Disabilities Act [Lei dos Americanos Portadores de Deficiência]) para pessoas em cadeiras de rodas.

## GARANTIA

Como promessa de qualidade, a Matrix oferece garantias a todos os seus produtos. Entre em contato com o revendedor autorizado Matrix local para descobrir como estamos protegendo a sua Matrix de fitness hoje, amanhã e nos próximos anos.

## ADVERTÊNCIA

**MORTE OU LESÃO GRAVE PODEM OCORRER NESTE EQUIPAMENTO. SIGA ESTAS PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA LESÃO!**

1. Mantenha as crianças menores de 14 anos longe deste equipamento de treinamento de força. Os adolescentes devem ser supervisionados durante todo o tempo em que usarem este equipamento.
  2. Este equipamento não se destina ao uso por pessoas com capacidades físicas, sensorial ou mental reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam supervisão ou instruções adequadas sobre o uso do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
  3. Todas as advertências e instruções devem ser lidas e as instruções adequadas devem ser obtidas antes do uso. Use este equipamento APENAS para o uso ao qual se destina.
  4. Inspeção e aparelho antes do uso. NÃO use o aparelho se parecer estar danificado ou inoperável.
  5. Não exceda a capacidade de peso deste equipamento.
  6. SEMPRE esteja acompanhado ao usar pesos livres.
  7. Equilibre o peso aplicado a este equipamento e/ou qualquer altere. Onde aplicável, use dispositivos de retenção para prender as anilhas.
  8. Podem ocorrer lesões à saúde resultantes de treinamento incorreto ou excessivo. Pare o exercício se você sentir que vai desmaiar ou se sentir tonto. Faça um exame médico antes de começar um programa de exercícios.
  9. Mantenha seu corpo, roupas, cabelo e acessórios de treinamento longe de todas as partes em movimento.
  10. Bateria regulável, se fornecidos, devem ser usados o tempo todo.
  11. Ao ajustar qualquer mecanismo regulável (posição do batedor, posição do assento, posição dos apoios estofados, suporte de polia, limitador de curso ou qualquer outro tipo), certifique-se de que ele está bem encaixado antes do uso para prevenir movimento não intencional.
  12. O fabricante recomenda que este equipamento seja fixado ao chão para estabilização e eliminar balanço ou tombamento. Use um prestador de serviço autorizado.
  13. Se o equipamento NÃO estiver fixado no chão: NUNCA permita que tiras de resistência, cordas ou outros meios sejam amarrados a este equipamento, uma vez que isto pode resultar em lesão grave. NUNCA use este equipamento como apoio ao se alongar, uma vez que isto pode resultar em lesão grave.
  14. NÃO REMOVA ESTA ETIQUETA. SUBSTITUA SE DANIFICADA OU ILEGÍVEL.
- Peso carregado por placa / livre  
1000368446

## INFORMAÇÕES DO PRODUTO

### USO ADEQUADO

1. Não exceda os limites de peso do dispositivo de exercícios.
2. Se aplicável, ajuste os batentes de segurança na altura apropriada.
3. Se aplicável, ajuste as almofadas de assento, almofadas de pernas, bases para pés, ajuste a amplitude de movimento ou qualquer outro tipo de mecanismo de ajuste para uma posição inicial confortável. Certifique-se de que o mecanismo de ajuste esteja totalmente engatado para evitar movimentos involuntários e evitar ferimentos.
4. Sente-se no banco (se aplicável) e fique na posição apropriada para o exercício.
5. Exercite-se não usando mais peso do que você pode levantar e controlar com segurança.
6. De forma controlada, realize os exercícios.
7. Retorne o peso à sua posição inicial totalmente apoiada.

### LISTA DE VERIFICAÇÃO DE MANUTENÇÃO

ACÇÃO	FREQUÊNCIA
Inspeccionar as ferragens <sup>2</sup>	Mensalmente
Inspeccionar a estrutura <sup>3</sup>	Semestralmente
Limpar a máquina	Conforme necessário
Limpar as pegas <sup>1</sup>	Conforme necessário

<sup>1</sup> Os estofamentos e as pegas devem ser limpos com água e sabão neutro ou um produto de limpeza sem amônia.

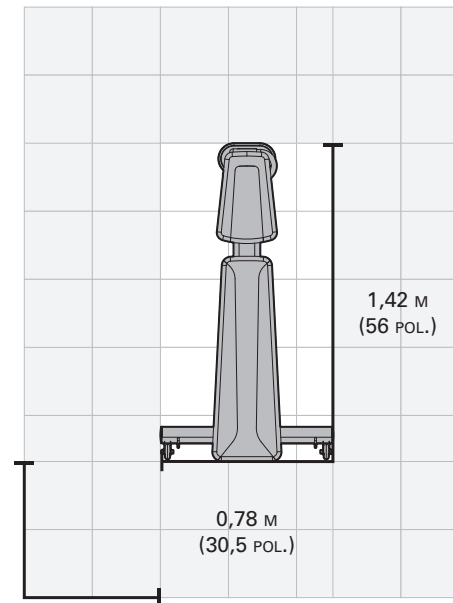
<sup>2</sup> Inspeccione os parafusos e outros acessórios de fixação para garantir que estejam totalmente apertados e que a unidade opere conforme o esperado.

<sup>3</sup> Inspeccione a estrutura quanto a peças danificadas, gastas ou quebradas.

### CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Substitua os componentes defeituosos imediatamente e/ou mantenha o equipamento fora de uso até o reparo. Preste atenção especial aos componentes mais suscetíveis ao desgaste.

### ÁREA DE TREINO



**ÁREA LIVRE**  
0,6 m (2 pés)  
LARGURA DO CAMINHO

### ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

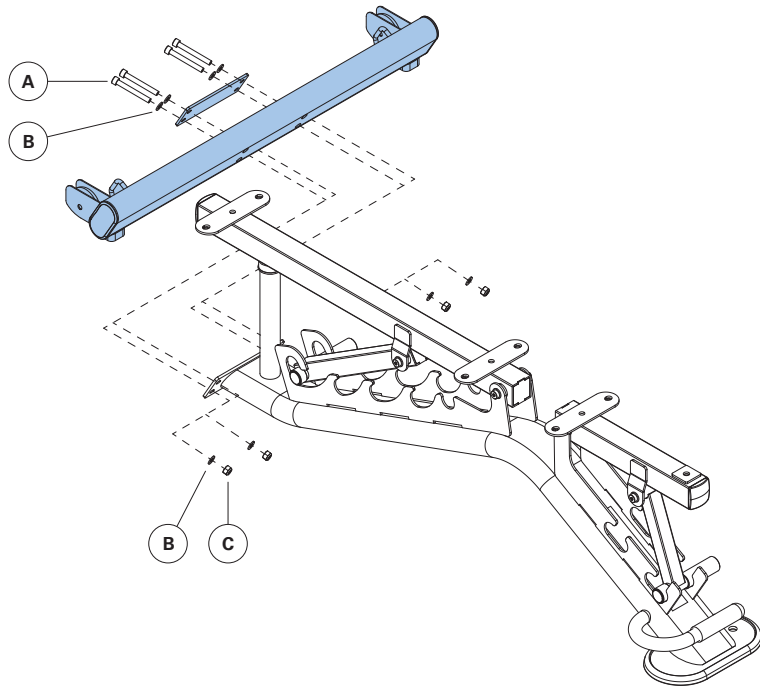
Peso do produto	36 kg / 79,5 libras
Peso máximo de treino	159 kg / 350 libras
Peso máximo do usuário	136 kg / 300 libras
Dimensões gerais (C x L x A)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25 pol.



# MONTAGEM

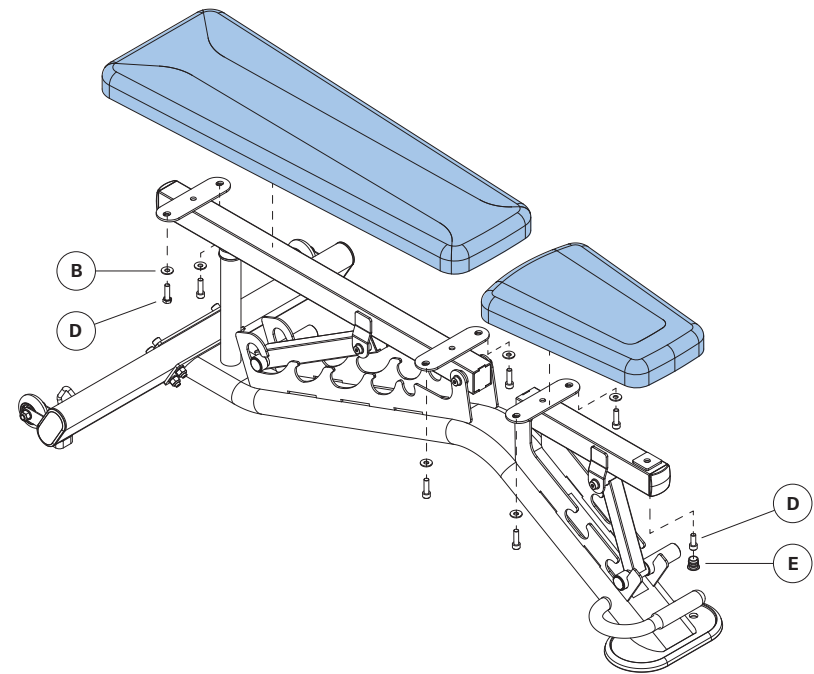
1	Ferragens	Qtd.
A	Parafuso (M10x75L)	4
B	Arruela plana (M10)	8
C	Porca (M10)	4

**Valor do torque**  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Ferragens	Qtd.
D	Parafuso (M10x25L)	7
B	Arruela plana (M10)	6
E	Tampa do parafuso	1

**Valor do torque**  
10 Nm / 7 ft-lb



**MONTAGEM CONCLUÍDA**



# INFORMACJE O PRODUKTACH

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Właściciel produktu detalicznego Matrix jest zobowiązany do przeczytania instrukcji obsługi oraz zrozumienia i przestrzegania wszystkich zawartych w niej ostrzeżeń.

Nie należy używać żadnych urządzeń w sposób inny niż zaplanowany lub zamierzony przez producenta. Aby zapobiec obrażeniom ciała, konieczne jest prawidłowe używanie sprzętu Matrix.

## INSTALACJA

1. **STABILNA I RÓWNA POWIERZCHNIA:** Sprzęt do ćwiczeń firmy Matrix musi być zamontowany na stabilnej podstawie i odpowiednio wypoziomowany.

## KONSERWACJA

1. **NIE WOLNO** używać sprzętu, który jest uszkodzony, zużyty lub ma zepsute części. Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych przez lokalnego sprzedawcę urządzeń Matrix w danym kraju.
2. **NALEŻY ZACHOWAĆ ETYKIETY I TABLICZKI ZNAMIONOWE:** nie wolno usuwać etykiet z żadnego powodu. Zawierają one ważne informacje. W przypadku ich braku lub nieczytelności należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy Matrix w celu ich wymiany.
3. **SERWISOWANIE CAŁEGO SPRZĘTU:** konserwacja profilaktyczna jest kluczem do sprawnego działania urządzenia oraz ograniczenia do minimum odpowiedzialności użytkownika. Sprzęt należy poddawać regularnym przeglądom.
4. Należy dopilnować, aby każda osoba dokonująca dowolnego rodzaju regulacji, konserwacji lub napraw była do tego uprawniona.

## UWAGI DODATKOWE

Sprzęt ten może być używany wyłącznie w strefach nadzorowanych, w których dostęp i kontrola są regulowane przez właściciela. Do właściciela należy ustalenie, kto ma dostęp do tego sprzętu treningowego. Właściciel powinien wziąć pod uwagę stopień niezawodności, wiek, doświadczenie, itp. osoby korzystającej ze sprzętu.

Niniejszy sprzęt treningowy spełnia normy przemysłowe dotyczące stabilności, gdy jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem i zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. To urządzenie treningowe jest produktem klasy H (przeznaczonym do użytku wyłącznie w środowisku domowym). To urządzenie treningowe jest zgodne z normami EN ISO 20957-1 oraz EN ISO 20957-4.

## ROZPAKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu Matrix Fitness. Urządzenie zostało sprawdzone przed zapakowaniem. Urządzenie jest dostarczane w kilku częściach, co ułatwia pakowanie maszyny. Przed montażem należy sprawdzić wszystkie elementy, dopasowując je do schematów złożeniowych. Ostrożnie wyjąć urządzenie z tego opakowania i zutilizować materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.

## PRZESTROGA

Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia elementów ramy, należy skorzystać z pomocy przy wyjmowaniu elementów ramy z opakowania. Należy upewnić się, że urządzenie zostanie zamontowane na stabilnym podłożu i właściwie je wypoziomować. Należy zapewnić minimalną szerokość wolnej przestrzeni wynoszącą 0,6 m (24") w celu umożliwienia dostępu do sprzętu Matrix i przechodzenia wokół niego. Należy pamiętać, że w przypadku osób poruszających się na wózkach inwalidzkich zalecana przez ADA szerokość wolnej przestrzeni to 0,91 m (36").

## GWARANCJA

Jako obietnicę jakości Matrix oferuje gwarancję na wszystko, co robimy. Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dealerem Matrix, aby dowiedzieć się, jak chronimy Twoją matrycę sprawności fizycznej dziś, jutro i za kilka lat.

## UWAGA

**NIESTOSOWANIE SIĘ DO TYCH ZALECEŃ MOŻE DOPROWADZIĆ DO POWAŻNYCH URAZÓW!**

1. Trzymać dzieci w wieku poniżej 14 lat z dala od tego sprzętu do treningu siłowego. Młodzież musi być nadzorowana przez cały czas podczas korzystania z tego urządzenia.
2. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych czy psychicznych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz uzyskać właściwe wskazówki przed rozpoczęciem korzystania. Sprzęt ten należy stosować WYŁĄCZNIE do celu, do jakiego jest przeznaczony.
4. Sprawdzić urządzenie przed użyciem. NIE stosować urządzenia, jeżeli wydaje się, że jest ono uszkodzone lub niesprawne.
5. Nie przekraczać udźwigu tego sprzętu.
6. **ZAWSZE** pracować z osobą asekurującą przy stosowaniu sztang lub hantli.
7. Zrównoważyć ciężar wykorzystywany do ćwiczeń na tym urządzeniu. W razie konieczności zastosować akcesoria przytrzymujące obciążenie.
8. Wynikiem nieprawidłowego lub nadmiernego treningu mogą być urazy zdrowotne. Należy zaprzestać ćwiczeń w razie wystąpienia złego samopoczucia lub zawrotów głowy. Należy wykonać badania lekarskie przed rozpoczęciem programu ćwiczeń.
9. Rece, palce, włosy i ubrania należy utrzymywać z dala od ruchomych części.
10. Należy przez cały czas stosować regulowane ograniczniki, o ile występują.
11. Przed treningiem sprawdzić ustawienie wszelkich regulowanych mechanizmów (ograniczniki, siedzenie, podkładki drążki itd.) aby zapobiec ich przypadkowemu przemieszczeniu.
12. Producent zaleca, aby przymocować ten sprzęt do podłogi w celu ustabilizowania i wyeliminowania możliwości kołysania lub przewrócenia. Należy skorzystać z usług licencjonowanego wykonawcy.
13. Jeśli sprzęt NIE jest przymocowany do podłogi: NIGDY nie pozwalać na mocowanie pasków oporowych, lin lub innych środków do tego urządzenia, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia. NIGDY nie używać tego urządzenia w charakterze wsparcia podczas rozciągania, gdyż może to spowodować poważne obrażenia.
14. **NIE NALEŻY USUWAĆ TEJ ETYKIETY. WYMIENIĆ W RAZIE USZKODZENIA LUB BRAKU CZYTELNOŚCI.**

Plate-loaded / Free Weight Thin  
1000368445





## INFORMACJE O PRODUKTACH

### PRAWIDŁOWE UŻYCIĘ

1. Nie przekraczać limitów masy urządzenia do ćwiczeń.
2. W razie potrzeby ustawić ograniczniki bezpieczeństwa na odpowiedniej wysokości.
3. W stosownych przypadkach należy wyregulować podkładki siedzenia, podkładki na nogi, podnóżki, zakres regulacji ruchu lub wszelkie inne mechanizmy do wygodnej pozycji wyjściowej. Upewnić się, że mechanizm nastawczy jest w pełni zatrzaśnięty, aby zapobiec niezamierzonym ruchom i obrażeniom.
4. Usiąść na ławce (jeśli dotyczy) i ustawić się w odpowiedniej pozycji do ćwiczeń.
5. Nie należy ćwiczyć z ciężarem większym, niż można bezpiecznie podnosić i kontrolować.
6. Ćwiczyć w sposób kontrolowany.
7. Przywrócić obciążenie do w pełni podpartego położenia wyjściowego.

### LISTA KONTROLNA KONSERWACJI

DZIAŁANIE	CZĘSTOTLIWOŚĆ
Sprawdzić sprzęt <sup>2</sup>	Co miesiąc
Sprawdzić ramę <sup>3</sup>	Dwa razy w roku
Wyczyścić urządzenie	W razie potrzeby
Wyczyścić uchwyty <sup>1</sup>	W razie potrzeby

<sup>1</sup> Obicia i uchwyty należy czyścić łagodnym mydłem z wodą lub środkiem czyszczącym niezawierającym amoniaku.

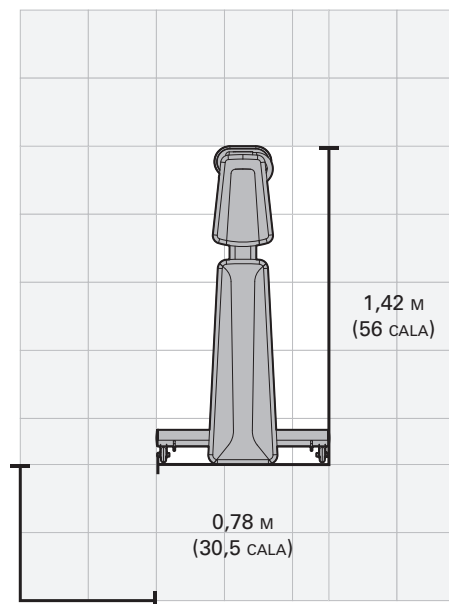
<sup>2</sup> Sprawdź śruby i inne elementy mocujące, aby upewnić się, że są całkowicie dokręcone, a urządzenie działa zgodnie z przeznaczeniem.

<sup>3</sup> Sprawdź ramę pod kątem uszkodzonych, zużytych lub uszkodzonych części.

### PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Natychmiast wymienić wadliwe elementy i/lub nie używać sprzętu do czasu naprawy. Zwrócić szczególną uwagę na elementy najbardziej podatne na zużycie.

### STREFA ĆWICZEŃ MASZYNY



**OBSZAR WOLNY**  
0,6 m (2 stopy)  
**SZEROKIE PRZEJŚCIE**

### SPECYFIKACJE PRODUKTU

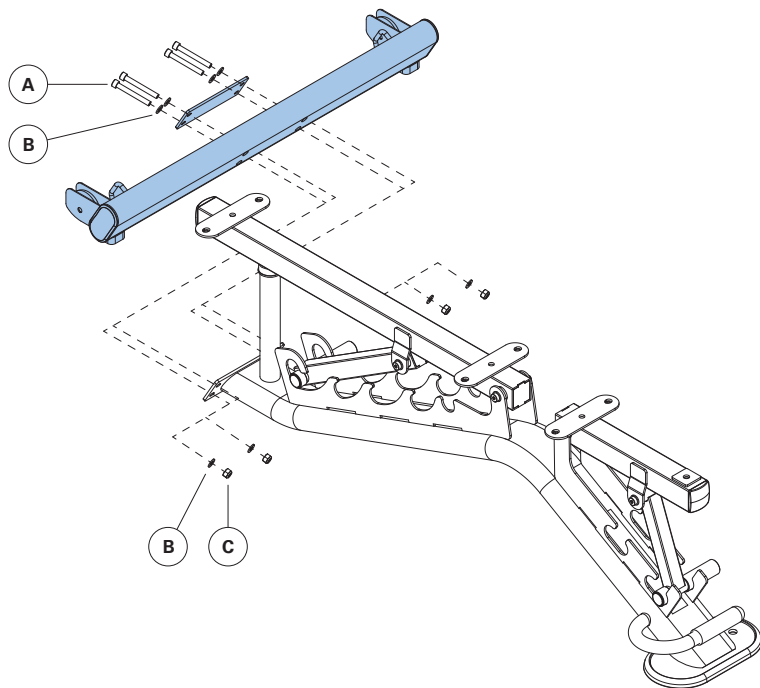
Masa produktu	36 kg / 79,5 funtów
Maks. obciążenie treningowe	159 kg / 350 funtów
Maks. waga użytkownika	136 kg / 300 funtów
Wymiary całkowite (dł. x szer. x wys.)	142,4 x 77,5 x 43,7 cm / 56 x 30,5 x 17,25 cala



# MONTAŻ

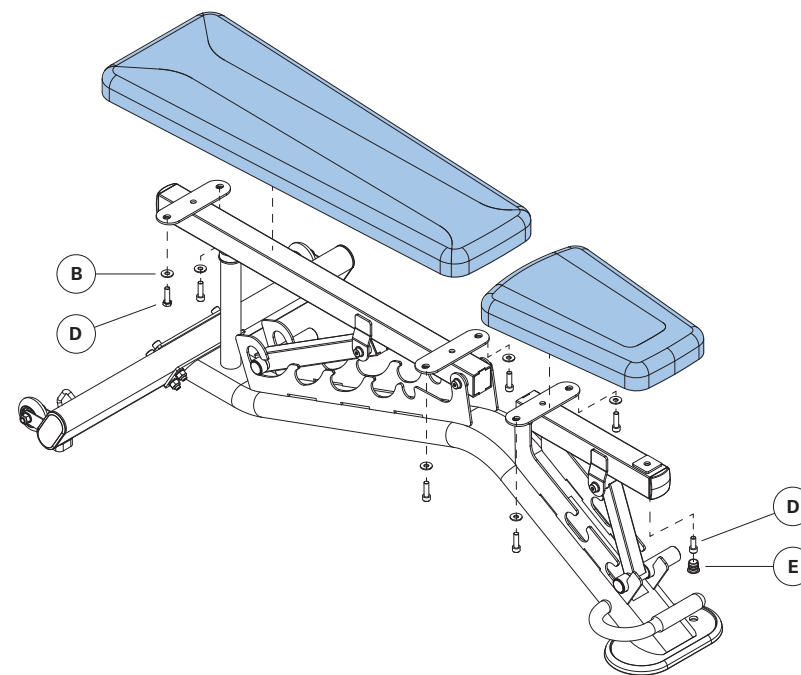
1	Sprzęt	Ilość
A	Śruba (M10x75L)	4
B	Podkładka płaska (M10)	8
C	Nakrętka (M10)	4

Wartość momentu obrotowego  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Sprzęt	Ilość
D	Śruba (M10x25L)	7
B	Podkładka płaska (M10)	6
E	Nasadka śruby	1

Wartość momentu obrotowego  
10 Nm / 7 ft-lb



**MONTAŻ ZAKOŃCZONY**



# ИНФОРМАЦИЯ

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Владелец индивидуального оборудования Matrix самостоятельно несет ответственность за ознакомление с руководством пользователя, а также понимание и соблюдение всех инструкций и предупреждений.

Запрещается использовать какое-либо оборудование способом, который не предусмотрен изготовителем. Во избежание травм необходимо использовать оборудование MATRIX по инструкции.

## УСТАНОВКА

**ТВЕРДАЯ И РОВНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ.** Оборудование для тренировок MATRIX должно быть установлено на устойчивом основании и тщательно уравновешено.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. НЕ используйте поврежденное оборудование или оборудование с изношенными либо сломанными деталями. Используйте только запасные части, предоставленные местным дилером компании MATRIX в вашей стране.
2. **СОХРАНЯЙТЕ НАКЛЕЙКИ И ФИРМЕННЫЕ ТАБЛИЧКИ.** Ни при каких обстоятельствах не удаляйте наклейки. На них указана важная информация. Если наклейки с информацией повреждены или отсутствуют, обратитесь к дилеру компании MATRIX для их замены.
3. **ОБСЛУЖИВАЙТЕ ВСЕ ОБОРУДОВАНИЕ.** Профилактическое техническое обслуживание обеспечивает бесперебойную работу оборудования и сводит к минимуму вашу ответственность за происшествя. Оборудование необходимо регулярно осматривать.
4. Убедитесь, что все лица, осуществляющие регулировку или техническое обслуживание, а также любой вид ремонта, имеют соответствующую квалификацию. По запросу дилеры компании MATRIX проводят в нашем представительстве тренинги по сервисному и техническому обслуживанию.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Это оборудование должно использоваться только в зонах, где владелец контролирует доступ к нему и осуществляет наблюдение за тренировками. Владелец должен определить круг лиц, допущенных к эксплуатации оборудования. Владелец должен оценить следующие качества пользователя: степень надежности, возраст, опыт и т. д.

Это тренировочное оборудование соответствует отраслевым стандартам устойчивости при использовании по назначению в соответствии с инструкциями производителя.

Оборудование предназначено только для использования в помещении. Этот тренажер представляет собой оборудование класса H (предназначенное исключительно для домашнего использования). Данное оборудование соответствует требованиям стандартов EN ISO 20957-1 и EN ISO 20957-4.

## РАСПАКОВКА

Благодарим вас за приобретение тренажера MATRIX. Перед упаковкой оборудование было проверено. Тренажер поставляется в разобранном виде, чтобы обеспечить компактную упаковку агрегата. Перед сборкой убедитесь в наличии всех компонентов, сопоставив их с разнесенными чертежами. Аккуратно вытащите устройство из коробки и утилизируйте упаковочные материалы в соответствии с местным законодательством.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заручитесь надлежащей поддержкой при извлечении компонентов рамы из коробки, чтобы не подвергнуть себя опасности и не повредить компоненты рамы. Убедитесь, что установили оборудование на устойчивую поверхность и правильно уравновесили агрегат. Очистите пространство от препятствий на 0,6 м (24 дюйма) вокруг тренажера MATRIX для доступа к оборудованию и передвижения вокруг него. Обратите внимание, что, в соответствии с Законом о защите прав граждан с ограниченными возможностями (ADA), необходимо очистить пространство на 0,91 м (36 дюймов) вокруг тренажера для инвалидов-колясочников.

## ГАРАНТИЯ

Компания Matrix предоставляет гарантии на всю продукцию в качестве подтверждения ее высокого качества. Обратитесь к местному авторизованному дилеру Matrix, чтобы узнать подробнее о том, как Matrix обеспечивает защиту вашего оборудования для фитнеса сегодня, завтра и на долгие годы вперед.

**⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОГО ИСХОДА. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ДАННЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ!**

1. Данный силовой тренажер не предназначен для использования детьми до 14 лет. Подростки могут использовать данное оборудование под присмотром взрослых.
2. Данное оборудование не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными и ментальными способностями, а также людьми с недостатком опыта или знаний, за исключением случаев, когда оборудование используется под наблюдением или после соответствующего инструктажа, проводимого лицом, отвечающим за безопасность пользователей этой категории.
3. Перед использованием оборудования следует ознакомиться со всеми инструкциями и пройти соответствующий инструктаж. Данное оборудование может быть использовано **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** по назначению.
4. Перед использованием осмотрите оборудование. НЕ используйте оборудование, если оно повреждено или непригодно для эксплуатации.
5. Не превышайте рекомендованную грузоподъемность оборудования.
6. При подъеме свободных весов **ВСЕГДА** обращайтесь за помощью к страхующим.
7. Сбалансируйте вес, прилагаемый к данному оборудованию и (или) штанге. Там, где это применимо, используйте удерживающие устройства, чтобы закрепить диски.
8. Неправильное выполнение упражнения или изнуряющие тренировки могут привести к травмам. Прекратите тренировку, если чувствуете слабость или головокружение. До начала тренировок проконсультируйтесь с врачом.
9. Следите за тем, чтобы части тела, одежда, волосы или фитнес-аксессуары не попадали в движущиеся части оборудования.
10. При наличии регулируемых упоров их необходимо использовать во всех случаях без исключения.
11. При регулировке настраиваемого оборудования (положения остановки, положения сиденья, размещенных подушек, ограничителя амплитуды движения, шкива или любых других механизмов) убедитесь, что механизм полностью закреплен перед началом использования оборудования, чтобы предотвратить проблемы в его работе.
12. Производитель рекомендует закреплять данное оборудование на полу, чтобы стабилизировать его и избежать риска опрокидывания или раскачивания. Привлекайте к работам подрядчиков, имеющих соответствующие лицензии.
13. Если оборудование НЕ закреплено на полу, **НИКОГДА** не допускайте попадания в оборудование ремней сопротивления, веревки или иных элементов, поскольку это может привести к серьезным травмам. **НИКОГДА** не используйте данное оборудование в качестве опоры при растяжке, поскольку это может привести к серьезным травмам.
14. **НЕ УДАЛЯЙТЕ ДАННУЮ ЭТИКЕТКУ. ЗАМЕНИТЕ ЕЕ В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПРОЧИТАТЬ.**

**Нагрузка дисками/  
свободный вес с тонкими пластинами  
1000475186**



## ИНФОРМАЦИЯ

### НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Не превышайте ограничения тренажера по весу.
2. Установите все имеющиеся ограничители хода на нужную высоту.
3. Установите все имеющиеся подкладки сиденья, ножные подкладки и подкладки для ступней в удобное положение, а также отрегулируйте диапазон движения и все остальные параметры перед началом использования. Чтобы предотвратить расшатывание частей тренажера и избежать травм, убедитесь, что регулировочный механизм полностью закреплен.
4. Чтобы приступить к упражнениям, сядьте на скамью (если это начальная позиция) и займите правильное положение.
5. Выполняйте упражнения с весом, который вы можете поднимать и контролировать без опасности для здоровья.
6. Контролируя вес, выполните упражнение.
7. Возвратите вес в его начальное положение.

### ПОРЯДОК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ДЕЙСТВИЕ	ЧАСТОТА
Проверка механико-электрических частей <sup>2</sup>	Ежемесячно
Проверка рамы <sup>3</sup>	Два раза в год
Очистка агрегата	По необходимости
Очистка рукояток <sup>1</sup>	По необходимости

<sup>1</sup> Обивку и рукоятки необходимо очищать мягким мыльным раствором или чистящим средством без аммиака.

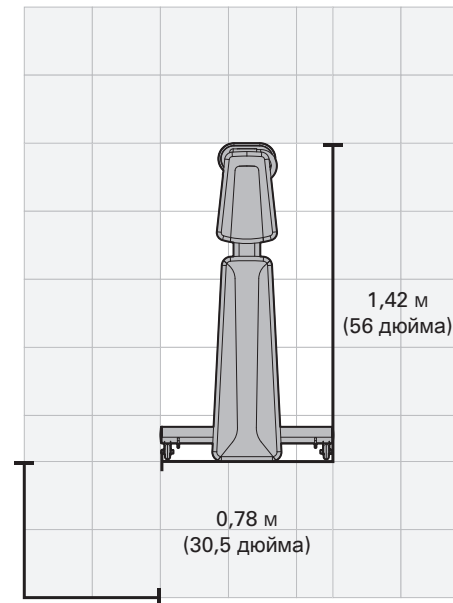
<sup>2</sup> Обратитесь к местному авторизованному представителю Matrix, чтобы узнать подробнее о том, как Matrix обеспечивает защиту вашего оборудования для фитнеса сегодня, завтра и на долгие годы вперед.

<sup>3</sup> Проверьте болты и другие крепежные элементы, чтобы убедиться, что они полностью затянуты и оборудование работает должным образом.

### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Следует незамедлительно производить замену неисправных компонентов и/или не использовать оборудование до проведения ремонта. Особое внимание необходимо уделять компонентам, наиболее подверженным износу.

### ТРЕНИРОВОЧНАЯ ЗОНА



**СВОБОДНОЕ  
ПРОСТРАНСТВО**  
0,6 м (2 фута) —  
ШИРИНА ПРОХОДА

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

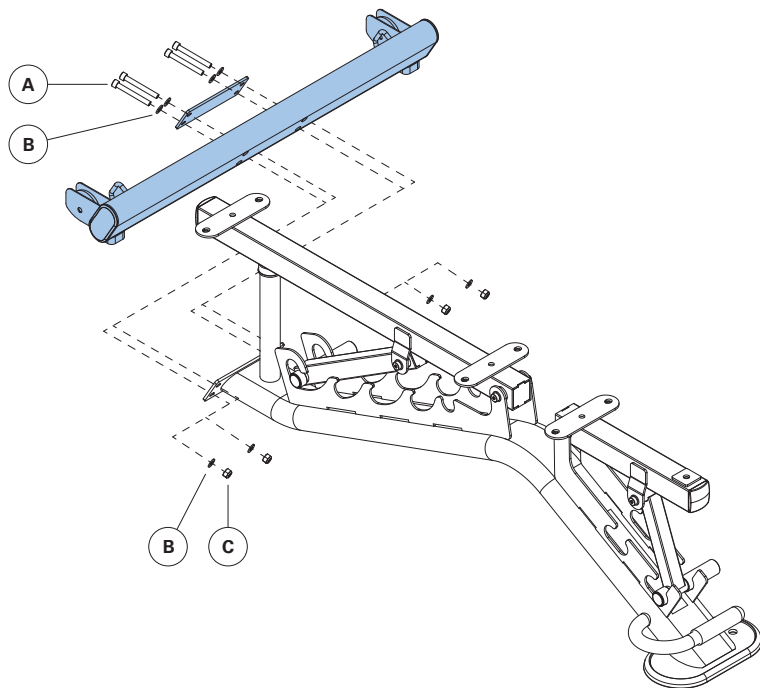
Вес изделия	36 кг / 79,5 фунтов
Максимальный вес для тренировки	159 кг / 350 фунтов
Максимальный вес пользователя	136 кг / 300 фунтов
Общие размеры (Д x Ш x В)	142,4 x 77,5 x 43,7 см / 56 x 30,5 x 17,25 дюйма



# СБОРКА

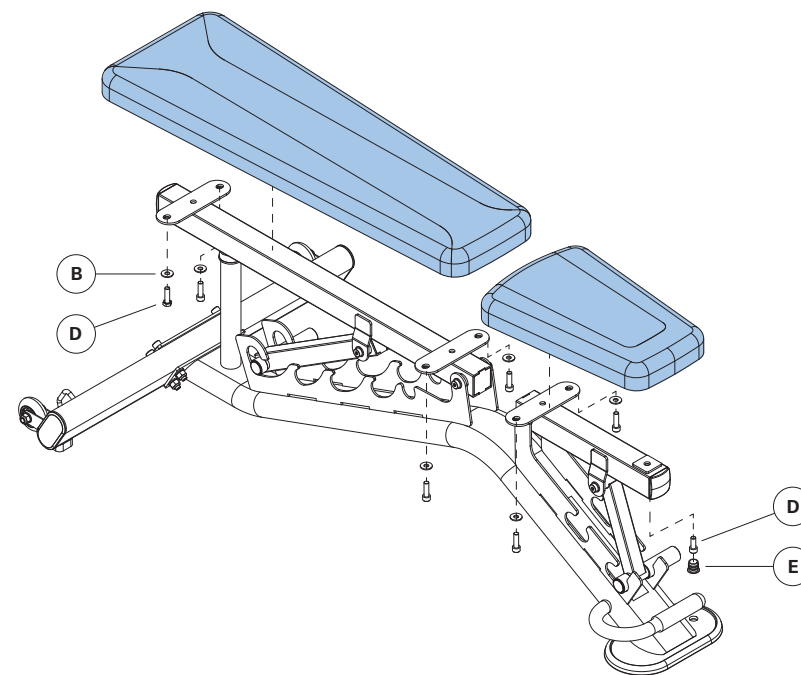
1	Оборудование	Кол-во
A	Болт (M10x75L)	4
B	Плоская шайба (M10)	8
C	Контргайка (M10)	4

Значения крутящих моментов  
30 Nm / 22 ft-lb



2	Оборудование	Кол-во
D	Болт (M10x25L)	7
B	Плоская шайба (M10)	6
E	Колпачок болта	1

Значения крутящих моментов  
10 Nm / 7 ft-lb



**СБОРКА ЗАВЕРШЕНА**

# MATRIX



**MABR1**